

DEXIBELL

VIVO | P7 | P3 |

Piano Digital

Manual de instrucciones



Regulatory and Safety Information

Users in U.S.A

This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital devices, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference.
- 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC CAUTION: Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: The manufacturer is not responsible for any radio or tv interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

Radiation Exposure Statement

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some

Users in Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Radiation Exposure Statement

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices.

There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research. This device has been tested and found to comply with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules.

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (FR) RSS-102 de l'IC.

VIVO | P7 |

y

VIVO | P3 |

Manual de instrucciones

Bienvenidos al manual de referencia de VIVO P7/P3 y enhorabuena por haber comprado este Piano Digital.

Antes de comunicarle la información técnica, deje que le cuente algo sobre mí.

*Soy "VIVO" Piano digital. Mis diseñadores han usado una tecnología completamente nueva llamada **T2L (True to Life)**, basada en la interacción entre los métodos Sampling (muestreo musical) y Modelling (métodos de modelación del sonido).*

Me han llamado "VIVO" porque soy el primero de los instrumentos digitales "VIVO", interactúo con la ejecución del pianista.

*Tengo muchas características, como cuerdas resonantes simpatéticas, cantidad de armonías, ruidos, sonido staccato (picado), variaciones del timbre, simulación real Pedal Sustain, etc. que determinan el resultado de mi sonido usando un motor sonoro con **320 Osciladores, con un número ilimitado de notas de polifonía**.*

*El estándar de calidad se ha elevado a **24 bit - 48 KHz** con una longitud de muestras hasta 5 veces mayor que el estándar (15" en las notas de piano más bajas).*

*Mis sonidos se han grabado con el método **holofónico** para tener una experiencia increíble de sonido 3D.*

Usted puede disfrutar de los mejores pianos de cola, pianos verticales, pianos eléctricos de época y muchas más categorías de sonidos con la mejor calidad y una capacidad de reproducción jamás escuchada.

Para asegurarle la máxima satisfacción y todas las ventajas de las funciones del piano, le rogamos que lea todas las secciones de este manual del propietario con atención.

Mantenga este manual al alcance de la mano para consultas futuras.



Empiece a aprovechar de las valiosas ventajas a disposición simplemente registrando su producto en www.dexibell.com.

- Usted se puede beneficiar de los **3 años** de garantía extendida de DEXIBELL (La extensión de la garantía está sujeta a los términos y condiciones. Por favor, tome como referencia la sección relativa).
- Manténgase informado sobre las ofertas especiales.
- Usted puede estar actualizado sobre cualquier versión nueva del software y nuevos sonidos.
- ¡y mucho más!

Para los países europeos



	Este Símbolo indica que en los países EU, este producto debe ser recogido separado de los residuos domésticos, como se establece en cada región. Los productos que llevan este símbolo no deben eliminarse junto con los residuos domésticos.		Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhazovať spolu s domovým odpadom
	Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.		Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.
	Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères		Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.
	Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.		Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα
	Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.		See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.
	Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.		Ta simbol označuje, daje treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjinskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjinskimi odpadki.
	Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.		Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Profuktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.
	Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.		Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekvienoje regione. Šiuo simboliu paženklinėti produktai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis.
	Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.		Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.
	Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.		Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.

1 Instrucciones Importantes de Seguridad

POR FAVOR LEA ATENTAMENTE ANTES DE CONTINUAR



ADVERTENCIA

Siga siempre las advertencias indicadas a continuación para evitar al usuario riesgos de lesiones graves o incluso la muerte por descarga eléctrica, incendio u otros peligros.

Utilizar solo en un clima no tropical

Esta unidad y su adaptador CA solo se pueden usar con seguridad en climas no tropicales. El rango de temperatura de funcionamiento es 5 °C - 40 °C (41 °F - 104 °F).



Se puede usar en una altitud máxima de 2000 metros o zonas más bajas

Esta unidad y su adaptador CA solo se pueden usar con seguridad en zonas con menos de 2000 metros de altitud



No repare, modifique o sustituya piezas usted mismo

No intente reparar la unidad, modificar o sustituir las piezas del producto. Le rogamos que se ponga en contacto con el centro de asistencia Dexibel más cercano.



No desmonte o modifique por su cuenta

No abra la unidad o su adaptador CA o intente desmontar o modificar los componentes internos de ninguna manera.



Utilice sólo el adaptador CA suministrado (DEXIBELL DYS602-240250W).

Utilice solo el adaptador CA acompañado con la unidad. La conexión a un adaptador CA diferente puede causar daños muy graves al circuito interno y puede incluso provocar la descarga eléctrica.



Utilice solamente el cable de alimentación suministrado

Utilice solamente el cable de alimentación de CA suministrado con el adaptador CA incluido en el paquete.



No doble demasiado el cable de alimentación

no retuerza demasiado ni doble el cable de alimentación por el contrario podría deteriorarlo. ¡Los cables dañados pueden causar riesgo de incendio y de descargas eléctricas!.



No coloque la unidad en una ubicación inestable

No coloque la unidad en una posición inestable en la que pudiera caerse por accidente.



Tenga cuidado y no permita que líquidos u objetos extraños penetren en la unidad; no coloque recipientes llenos de líquidos sobre la unidad

No ponga encima objetos que contengan líquidos (vaso de agua sobre este producto). No permita que objetos extraños (por ej., objetos inflamables, monedas, alambres) o líquidos (por ej., agua o zumo) caigan dentro de este producto. Si sucediera, esto puede causar cortocircuitos, fallos en las operaciones u otros problemas de funcionamiento.



Nunca coloque ni almacene el producto en los siguientes tipos de ubicación

- Expuesto al frío o al calor extremo (como por ejemplo bajo la luz directa del sol, cerca de estufas o dentro de coches durante el día)
- Sometido al vapor o humo
- Lugares húmedos (por ej. cuartos de aseo, baños, suelos mojados)
- Sometido a la exposición del agua salada
- Expuesto a la lluvia
- Entornos polvorientos o con arena
- Sometido a cambios extremos de temperatura o humedad (Podría producirse condensación y el agua podría acumularse en la superficie del instrumento. Las piezas de madera pueden absorber el agua y resultar dañadas)
- Sometido a altos niveles de vibraciones y sacudidas.



No deje caer la unidad ni la someta a golpes fuertes

No deje caer la unidad. ¡Protéjala de los golpes fuertes!



No conecte la unidad a una salida con un número excesivo de dispositivos diferentes

No conecte el cable de alimentación de la unidad a una toma de corriente con un número excesivo de otros dispositivos conectados. Esto podría provocar el sobrecalentamiento de la toma y causar un incendio.



Los adultos tienen que vigilar los lugares donde se encuentren los niños

Cuando se utiliza la unidad en lugares donde se encuentren los niños, nunca deje la unidad desatendida. Mantenga los niños bien vigilados para que no tenga lugar un manejo inadecuado de la unidad.



Evite el uso prolongado con un volumen alto

Esta unidad, tanto sola como combinada con un amplificador o auriculares o altavoces, puede producir niveles de sonido capaces de causar la pérdida permanente del oído. NO mantenga en funcionamiento durante un largo periodo de tiempo a un nivel de volumen alto, o a un nivel molesto. Si experimenta cualquier pérdida de audición o zumbido en los oídos, deje de utilizar la unidad inmediatamente y consulte a un audiólogo.



Si observa cualquier episodio fuera de lo normal apague la unidad inmediatamente

Apague la unidad y quite el adaptador CA de la toma de corriente cuando:

- el adaptador CA, el cable de alimentación o el enchufe estén dañados
- se produzca humo u olor de quemado.
- el producto haya sido expuesto a la lluvia
- hayan caído objetos dentro o se haya derramado líquido en la unidad.
- la unidad no funcione o muestre un cambio determinado en su funcionamiento.
- la unidad se haya caído o el revestimiento del producto se haya dañado.

Póngase en contacto con el centro de asistencia autorizado más cercano.



PRECAUCIÓN

Siga siempre las advertencias indicadas a continuación para evitar al usuario riesgos de lesiones graves o incluso la muerte por descarga eléctrica, incendio u otros peligros.

Sujete el enchufe al conectar y desconectar el adaptador CA.

Cuando desenchufe el instrumento de la toma de corriente, hágalo cogiendo el enchufe y no el cable. Si tira del cable puede dañarlo.



No conecte o desconecte el adaptador CA con las manos mojadas.

El adaptador CA o sus enchufes no se deben manipular con las manos mojadas para conectarlo o desconectarlo de la toma de corriente.



Mantenga limpio el enchufe del adaptador CA

A intervalos regulares, desenchufe el adaptador CA y con un paño seco limpie el enchufe del adaptador.

Si la unidad no se tuviera que utilizar durante un periodo prolongado de tiempo, desconecte el cable de alimentación CA de la toma de corriente CA.



Mantenga los cables desenredados

Trate de evitar que los cables se enreden. Coloque todos los cables de manera que estén alejados de los niños.



Antes de limpiar la unidad, desconecte el adaptador CA de la toma

Para evitar descargas eléctricas o daños a la unidad, antes de limpiar la misma, apáguela y desenchufe el adaptador CA de la toma (pág. 19).



Si existe la posibilidad de caída de rayos en su zona, desconecte el adaptador CA de la toma

Si las previsiones anunciaran una tormenta eléctrica en su zona, desconecte el adaptador CA de la toma.



No se apoye ni coloque objetos pesados sobre la unidad.

Evite subir encima de la unidad, y tampoco coloque objetos pesados sobre la unidad.



Precauciones para mover esta unidad

- Para transportar o mover la unidad siempre hacen falta dos o más personas. Si intenta levantar la unidad por su cuenta podría sufrir daños en la espalda, sufrir otro tipo de lesiones o causar daños a la propia unidad.
- La unidad debe manipularse con cuidado, manteniéndola nivelada.
- Desconecte el cable de alimentación y todos los cables conectados.



Colocar en un lugar bien ventilado

La unidad y el adaptador CA deben colocarse de manera que su ubicación o posición no interfiera con su ventilación adecuada.



No debe usarse en climas tropicales

Utilice la unidad y el adaptador CA solo en climas templados (nunca en climas tropicales).



Colocar cerca de la toma de corriente

Este equipo debe instalarse cerca de una toma de corriente y la desconexión del dispositivo debería ser fácilmente accesible.



Además de los aspectos recogidos en "Instrucciones Importantes de Seguridad" (pág. 5) en la pág. 5, le rogamos que lea y respete lo siguiente:



Suministro de energía relacionado

- No enchufe esta unidad en la misma toma eléctrica utilizada por un aparato eléctrico controlado por un inversor o un motor (como el refrigerador, lavadora o aire acondicionado). Si lo hace, puede producirse un ruido audible.
- El adaptador de corriente puede llegar a calentarse después de muchas horas de uso continuado. Podría tratarse de una disipación normal del calor a través de la carcasa del adaptador. Para reducir la posibilidad de sobrecalentamiento coloque el adaptador de corriente en el suelo en un lugar bien ventilado.
- Antes de conectar la unidad a otro equipo, apague todos los equipos. Por el contrario, pueden producirse descargas eléctricas o daños en el equipo.
- Si la unidad no está operativa durante 120 minutos (2 horas), para evitar un consumo innecesario de energía, esta unidad cuenta con una función "AUTO OFF" que apaga automáticamente la unidad. Si no desea que la unidad se apague automáticamente, cambie el "AUTO OFF" en "OFF" como se describe en la pág. 52.

NOTA

El ajuste "AUTO OFF" se memoriza al apagar la unidad.



En relación con la ubicación apropiada

- No coloque la unidad cerca de amplificadores de potencia (u otros aparatos con transformadores grandes) para evitar el zumbido inducido. En caso de zumbidos, para reducir el problema, cambie la orientación de la unidad o colóquela lejos de la fuente de interferencia.
- No utilice esta unidad cerca de un televisor o radio. Esta unidad puede interferir con la recepción de radio y televisión.
- Al utilizar esta unidad con la aplicación en su iPhone/iPad, recomendamos que ajuste "Modo Avión" en "ON" en su iPhone/iPad con el fin de evitar el ruido causado por la comunicación.
- Se podría producir ruido si se utilizan los teléfonos móviles cerca de esta unidad. En caso de ruido debería colocar los dispositivos inalámbricos más alejados de esta unidad, o apagarlos.
- No exponga la unidad a frío o calor extremos, a la luz directa del sol ni la coloque cerca de aparatos que generen calor. No deje la unidad dentro de un vehículo durante el día. La temperatura extrema puede dañar la unidad.
- Tenga cuidado con los cambios drásticos en la temperatura ambiente al mover la unidad de un lugar a otro. Se puede producir condensación en la unidad debido a un cambio drástico de la temperatura. Al utilizar el dispositivo en presencia de condensación se pueden causar daños. Si tiene motivos para creer que se pueda haber producido condensación, no utilice el dispositivo durante varias horas hasta que la condensación se haya secado completamente.
- No coloque, durante largos períodos de tiempo, objetos de vinilo, plástico o goma sobre esta unidad. Estos objetos pueden decolorar o perjudicar el acabado.
- No coloque objetos por un largo período de tiempo encima del teclado. Esto podría causar un mal funcionamiento de las teclas del teclado.
- No aplique pegatinas, etiquetas o material autoadhesivo a esta unidad. El pegamento es difícil de eliminar y los disolventes perjudican la superficie de acabado exterior.
- No coloque objetos que contengan líquidos (vaso de agua) sobre esta unidad. Evite el uso de alcohol, perfume, laca, esmalte de uñas, etc., cerca de la unidad. En caso de que se derrame un líquido sobre la unidad, limpie rápidamente la superficie con un paño seco y suave.



Mantenimiento relacionado

- Para limpiar la unidad, utilice un paño suave mojado con agua tibia, escúrralo bien, a continuación, limpie toda la superficie con una presión uniforme. Si frotar demasiado fuerte sobre una misma zona esto puede dañar la superficie de acabado.
- Si su unidad tiene un **acabado brillante**, hay que poner atención y cuidados periódicos. El polvo se debería eliminar utilizando un plumero suave de plumas o de lana. Se debe prestar mucha atención en no hacer presión sobre el acabado o arrastrar el polvo sobre la superficie de acabado, que puede crear arañazos finos en la superficie. Las huellas digitales o marcas parecidas pueden limpiarse con un paño suave humedecido y después con un paño seco. En casos de suciedad de grasa resistente, si se utiliza una pequeña cantidad de detergente suave (como detergente lavaplatos suave) en el paño húmedo puede ayudar. No utilice productos de limpieza ni detergentes, ya que podrían deteriorar la superficie de la carcasa y producir grietas. No utilice paños para quitar el polvo que contengan productos químicos.
- No limpie esta unidad con benceno, alcohol o disolventes de ningún tipo. Si lo hace, esto puede decolorar y/o deformar la unidad.



En relación con las reparaciones

- Guarde siempre una copia de seguridad de los datos en una memoria USB antes de enviar la unidad a reparar a un centro autorizado. Todos los datos contenidos en la memoria del equipo podrían perderse. De los datos importantes debería guardarse siempre una copia de seguridad, o deberían escribirse en un papel (cuando sea posible). Dixibell no se asume ninguna responsabilidad por la pérdida de datos.



En relación con las memorias externas

- Introduzca la memoria USB (disponible en comercio) en la ranura, con cuidado y con el ángulo correcto.
- Ponga mucha atención cuando manipule la memoria USB:
 - Protéjase siempre de las descargas con algo metálico antes de manejar la memoria USB
 - No toque los terminales del conector de memoria USB, ni deje que se ensucien.
 - No someta la memoria USB a temperaturas extremas (por ej., luz directa del sol en un vehículo cerrado)
 - No deje que la memoria USB se moje
 - No la deje caer ni la someta a golpes o vibraciones excesivas.
- No desconecte la memoria USB durante la escritura y la lectura de los datos (es decir, mientras esté parpadeando el indicador de memoria USB).
- Nunca utilice un concentrador USB para conectar la memoria USB a la unidad.
- Esta unidad permite usar memorias USB disponibles en comercio. Usted puede comprar este tipo de dispositivos en una tienda de informática, un proveedor de cámaras digitales, etc.
- La grabación audio requiere un dispositivo de almacenamiento USB para soportar las altas tasas de transferencia sostenida. No todos los dispositivos USB garantizan un rendimiento perfecto.



En relación al copyright (derechos de autor) y marcas

- Dexibell no asume ninguna responsabilidad legal relacionada con las infracciones del usuario por el uso de esta unidad.
- La grabación, copia, distribución en parte o en su totalidad de material con derechos de autor (canciones en vivo, etc.) perteneciente a terceros, sin el permiso del propietario del copyright está prohibida por la ley.
- Copyright © 2003 Bitstream, Inc. Todos los derechos reservados. Bitstream Vera es una marca de fábrica de Bitstream, Inc.
- iPad® y iPhone® son marcas de fábrica registradas de Apple Inc.
- App Store™ es una marca de servicio de Apple
- Bluetooth® es una marca de fábrica registrada de Bluetooth SIG, Inc.



Otras precauciones

- El contenido de la memoria se perderían debido al mal funcionamiento o a causa de operaciones incorrectas. Para ayudar a prevenir la pérdida de datos, es muy recomendable que realice periódicamente una copia de seguridad de los datos importantes que usted haya almacenado en la memoria de la unidad en otro dispositivo de almacenamiento. (por ej., memorias USB).
- Por desgracia, se puede producir un error durante la recuperación de datos previamente almacenados en las memorias USB. Dexibell no se responsabilizará por la pérdida de beneficios o daños consiguientes, pérdida de datos.
- No use una fuerza excesiva al manipular los botones de las unidades, los interruptores, reguladores y controles y cuando utilice conectores y conectores jack. Un manejo brusco puede causar daños o fallos de funcionamiento.
- No haga una presión fuerte en el display.
- Tire siempre del conector para desenchufar un cable, no tire del cable, podría causar cortocircuitos o daños a las partes internas del cable.
- Mantenga bajos los niveles de volumen de la unidad. El instrumento se debe utilizar a un volumen razonable, para evitar molestar a los vecinos, especialmente por la noche y por la mañana temprano. Utilice los auriculares si desea reproducir la música con volumen alto o por la noche.
- Cuando necesite transportar la unidad, póngala en su embalaje original con el relleno de protección en la caja. Por el contrario, tendrá que utilizar materiales de embalaje equivalentes. Para transportar o mover la unidad siempre hacen falta dos o más personas.
- Para evitar posibles daños, evite descargar una fuerza excesiva en el atril.
- Utilice cables de baja impedancia para conectar esta unidad. El uso de cables con una impedancia alta causan niveles de audio extremadamente bajos o imposibles de escuchar.

Notaciones usadas en este manual

Se han utilizado los siguientes símbolos.

NOTA

Indica una nota importante; asegúrese de leerla.

MEMO

Se trata de un recordatorio relacionado con la configuración o función; decida usted si leerlo.

SUGERENCIAS

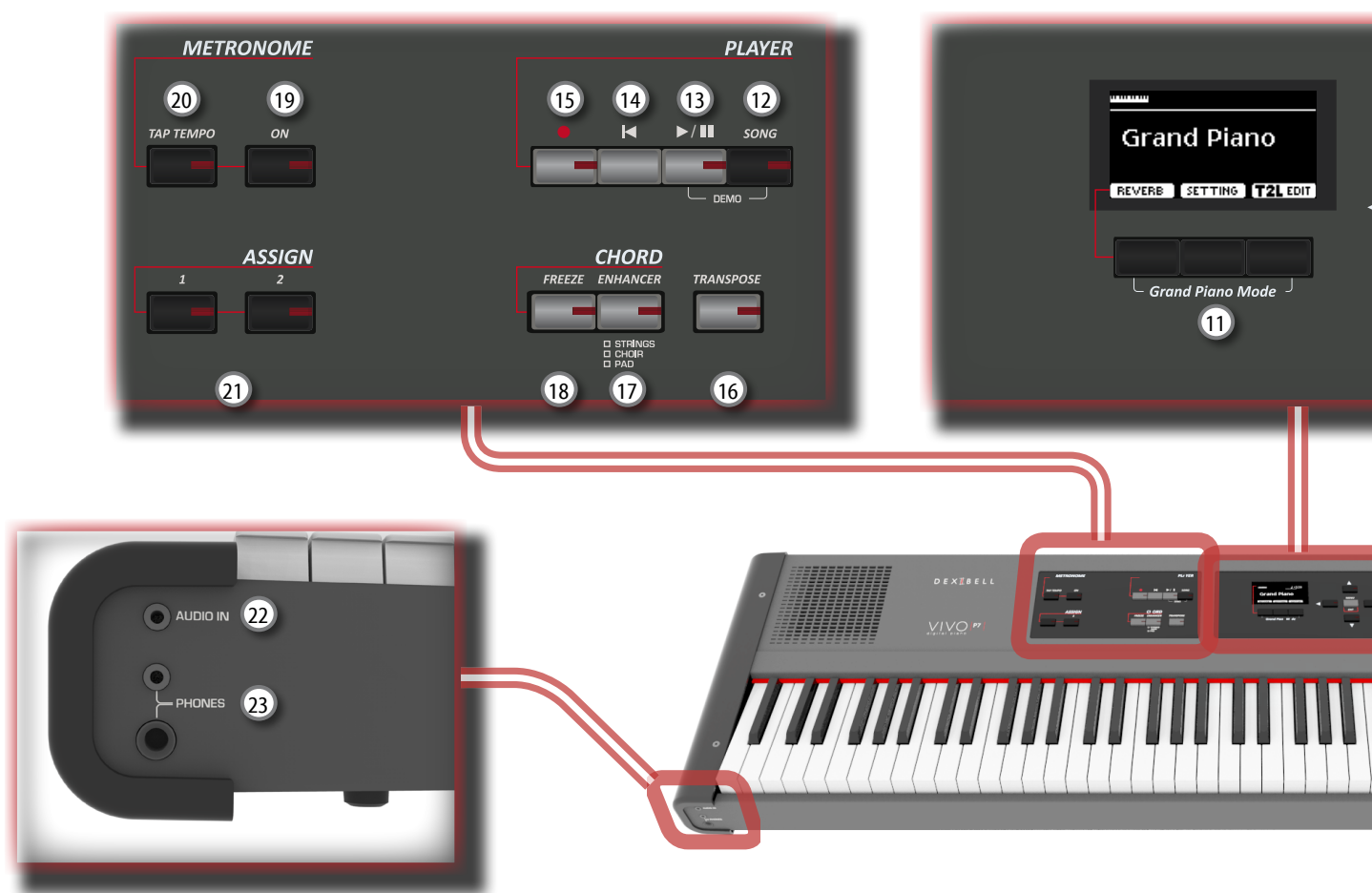
Indica una sugerencia útil; léala si es necesario.

Contenido

Instrucciones Importantes de Seguridad	5
Indicaciones relevantes	7
Descripción del panel	10
Guía rápida de conexiones	13
Guía rápida	14
Antes de empezar a tocar	16
Conexión del adaptador CA	16
Conexión de los pedales	16
Escuchar con auriculares	17
Conexión amplificador audio externo	17
Conexión dispositivos de reproducción digital	17
Conexión de VIVO P7/P3 a su ordenador	18
Conexión de una memoria USB (disponible en comercios)	18
Extracción segura de la memoria USB	18
Instalación del atril	18
Terminal de tierra	19
Encender/Apagar	19
Apagar el instrumento	19
Demo de VIVO P7/P3	19
Funcionamiento básico	21
Información sobre el Display y funcionamiento del cursor	21
Página principal	21
Desplazamiento del cursor y configuración de los valores de parámetro	22
Asignación de un nombre especificado	22
Seleccionar un tono	23
Modo Grand Piano	23
Cómo seleccionar los tonos	23
Tonos más utilizados (Favorite Tone)	23
Reproducir dos sonidos en todo el teclado (Layer)	24
División del teclado para reproducir dos tonos diferentes	24
Tocar con la parte Lower, Main y Coupled dividiendo el teclado	25
Cómo cambiar el punto de división	25
Silenciar la parte "Lower"	25
Sonido adicional - Sonido USER	26
Importación de la Biblioteca de sonido USER	26
Como seleccionar el sonido USER	26
Eliminación de la Biblioteca de sonidos USER	27
Efectos de sonido	28
Acerca de los efectos sonoros	28
Añadir reverberación al sonido	28
Personalice el sonido	29
Parámetros de sonido T2L	29
Realizar adiciones o ligeras alteraciones de sonido	30
Otras funciones	31
Transposición del tono del teclado	31
Cambio de la afinación de una parte del teclado en intervalos de octavas	31
Performing Musical Chords	31
Chord Enhancer	31
Chord Freeze	31
Practicar con el metrónomo	32
Configuración del metrónomo	32
Cómo ajustar el valor del tempo	32
Utilice la función "Tap Tempo" para ajustar el valor del	

tempo	33
Configure la medida del metrónomo (Time Signature)	33
Regulación de la respuesta del teclado (Key Touch)	33
Ajuste del nivel de entrada del AUDIO IN	33
Ecuador Master	33
Preconfiguración del Ecuador Master	34
Memorización de su "User preset" (preconfiguración usuario)	34
Restablecimiento de las configuraciones de fábrica (Factory Reset)	34
Practicar con una canción	35
Reproducir una canción	35
Controles útiles de la canción	35
Grabación de una ejecución musical	37
Grabación de la música como datos audio (WAVE)	37
Cómo grabar su ejecución sobre una base Audio existente (Overdub)	37
Trabajar con las memorias	38
Acerca de las memorias y estructura del ajuste de la memoria	38
Guardar las configuraciones en la memoria interna	38
Recupere sus configuraciones de la memoria interna	38
Guardar sus configuraciones en la memoria USB (disponible en comercio)	39
Recuperar sus configuraciones de una memoria USB	40
Renominar una memoria	40
Exportar el Set de memoria interna a la memoria USB	41
Importación del Set Memoria desde la memoria USB a la memoria interna	41
Tocar con bases de acompañamiento Audio	42
Conexión a su dispositivo móvil	42
Tocar con la aplicación X MURE	42
Función Wireless	43
Bluetooth® Conectividad Audio	43
Operaciones preliminares, Asociar un dispositivo móvil	43
Conexión a un dispositivo móvil ya asociado	44
Eliminación de un dispositivo móvil asociado	44
Opciones de MENU (Sección avanzada)	45
Procedimiento general	45
SETTING Grupo de parámetros	46
T2L EDITOR	47
EFFECTS	47
CONTROL	47
TEMPO	48
TUNING	48
MEMORY	50
USB REMOVE	50
AUDIO INPUT	50
BLUETOOTH	50
MIDI	50
GLOBAL	52
FACTORY RESET	52
VERSION INFO	52
Apéndice	53
Tipos de efectos y lista de parámetros	53
VIVO P7/P3 Lista de tonos	55
Solución de los problemas	56
Especificaciones	57
Índice	59

3 Descripción del panel



1

Encender o apagar (pág. 19).

Con la configuración de fábrica VIVO P7/P3 se apagará automáticamente después de 120 minutos de inactividad VIVO P7/P3.

Si VIVO P7/P3 se ha apagado automáticamente, usted puede usar el interruptor [POWER] para encenderlo de nuevo VIVO P7/P3. Si usted no quiere que se apague automáticamente, configure el parámetro "AUTO OFF" en "OFF" (pág. 52).

NOTA

Para evitar fallos de funcionamiento, no desconecte el adaptador de CA/CC mientras el instrumento esté encendido.

2 VOLUME

Utilice este selector para regular el volumen general de VIVO P7/P3.

3 SOUND/MEMORY

Estos botones le permiten seleccionar Sonidos y Memorias. Cuando el botón [SOUND] está activo (encendido), la primera fila selecciona las familias de sonidos y la segunda fila selecciona el número de sonido. Véase pág. 23.

Cuando el botón [MEMORY] esté activo (encendido), la primera fila selecciona el banco de memorias y la segunda fila selecciona el número. Véase pág. 38.

4 SOUND

Cuando este botón esté activo (encendido), usted puede seleccionar sonidos con los botones Sound y Number e.

5 MEMORY/WRITE

Cuando este botón esté activo (encendido), usted puede seleccionar memorias con los botones Bank (Botones Family Tone) y Number e. Presione y mantenga la presión para escribir una memoria. Véase pág. 38.

6 SPLIT

Este botón activa o desactiva la función Split (Véase pág. 24).

7 LAYER

Este botón activa o desactiva el modo teclado Layer (Véase pág. 24).

8 OCTAVE

Este botón le permite cambiar la entonación del teclado en pasos de una octava.

9 Botones con flecha

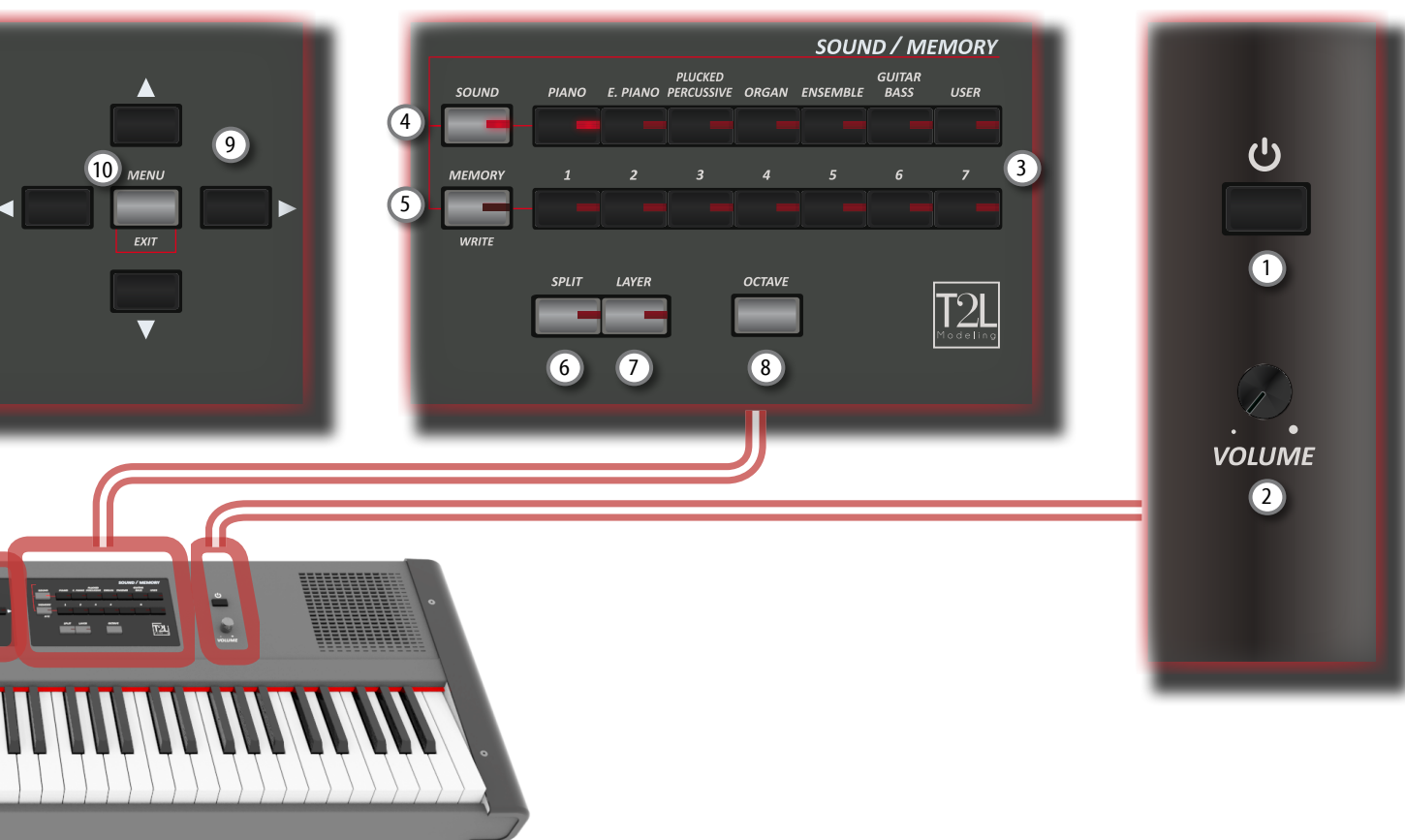
Estos botones se usan para desplazarse por los diferentes menús y regular valores.

10 MENU/EXIT

Este botón permite abrir y cerrar la página del menú donde usted puede ver y seleccionar todas las funciones disponibles.

11 Botones de función

Estos botones se usan para seleccionar una de las tres funciones/ opciones que se muestran en la parte inferior del display.



12 SONG

Este botón le permite pasar al modo Song (Véase pág. 35). Presiónelo junto con el botón [▶/■] para escuchar la canción demo.

13 ▶/||

Presione este botón para empezar la reproducción. Presiónelo de nuevo para detener la reproducción (Véase pág. 35).

14 ◀

Presione este botón para volver al inicio de la canción.

15 ● (Rec)

Este botón se usa para iniciar la grabación de su canción (Véase pág. 37).

16 TRANSPOSE

Este botón activa la función de transposición (Véase pág. 31). Sus configuraciones se pueden aplicar al teclado, Si el indicador del botón no está iluminado el instrumento no usa ninguna transposición.

17 CHORD ENHANCER

Este botón activa la función Enhancer. Esta función mejora el sonido de añadiendo notas al acorde tocado.

Véase pág. 31.

NOTA

La función ENHANCER trabaja solo con las siguientes familias de sonido: STRINGS, PAD y CHOIR

18 CHORD FREEZE

Presione este botón para activar la función Freeze y memorizar el acorde tocado en el teclado en ese momento. A partir de ahora y mientras que la función esté activa, cada vez que se pulse una tecla en el teclado el acorde memorizado se reproduce con la misma tonalidad de las notas tocadas. Para los detalles consulte la pág. 31.

19 METRONOME ON

Este botón le permite encender o apagar el metrónomo.

20 TAP TEMPO

Este botón le permite introducir "tempo" simplemente tocando el botón con el dedo. Dos toques son suficientes para cambiar el "tempo"; para una mayor precisión, toque varias veces.

21 ASSIGN SWITCH

El ASSIGN 1 y 2 son botones de asignación. Puede utilizarlos para acceder directamente a las funciones usadas con frecuencia que sólo están disponibles a través del menú de función. Véase pág. 48.

22 AUDIO IN

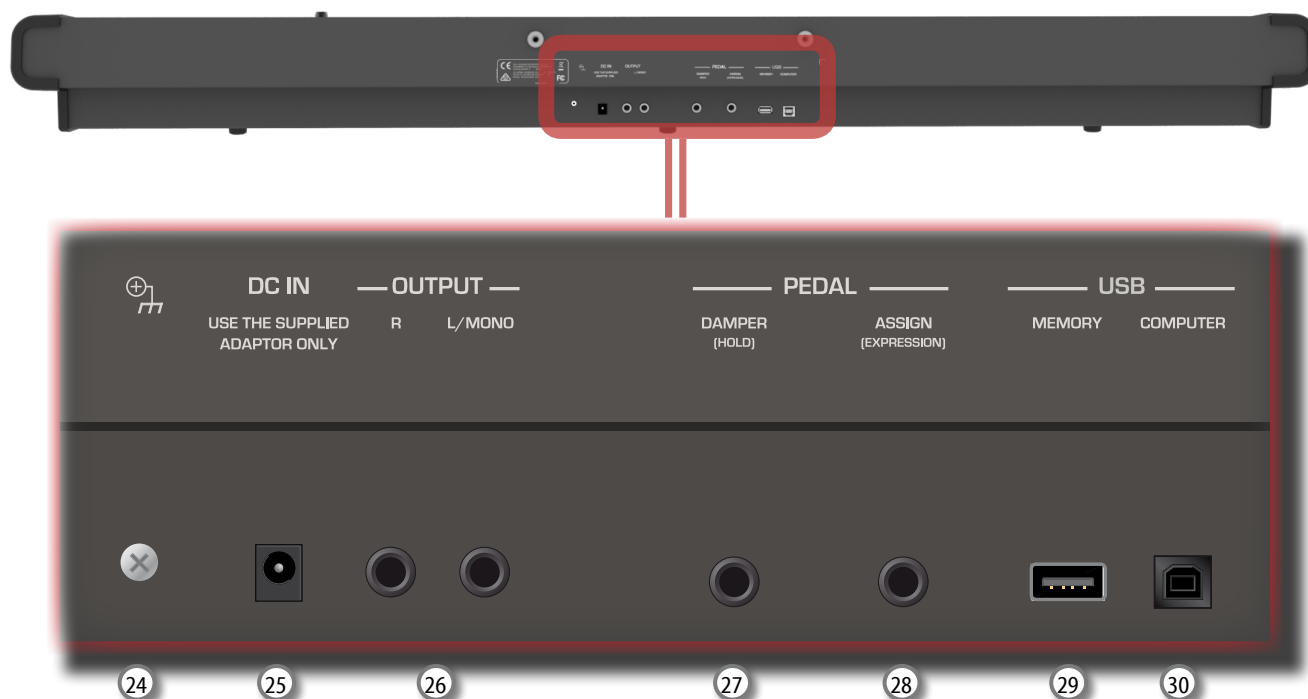
Este miniconector le permite conectar las salidas audio de una fuente de señal externa (CD/mp3 player, etc.).

23

PHONES output

Aquí puede conectar uno o dos pares de auriculares opcionales. Los altavoces internos quedarán desactivados.

Vista trasera



24 Terminal de tierra

Dependiendo de las circunstancias de un ajuste especial, usted podría sentir una sensación de hormigueo en el punto donde ha tocado este dispositivo. Usted puede eliminar esta sensación conectando el terminal de tierra con una planta externa. Para los detalles consulte la pág. 19.

25 DC IN socket

Conecte el adaptador CA/CC suministrado aquí (pág. 16).

26 AUDIO OUTPUT R jack

Esta toma le permite conectar un altavoz amplificado exterior.

27 PEDAL DAMPER (MANTENER)

Utilice este pedal para el sonido sostenido (pág. 16).

NOTA

Sugerimos para conectar a esta toma un controlador de pedal continuo. De esta manera se pueden apreciar todos los matices musicales de un controlador continuo.

28 ASSIGN PEDAL (EXPRESSION)

Conectar un pedal disponible en el comercio a esta toma le permite controlar una función asignable con el pie (pág. 47).

Esta toma reconoce automáticamente cualquier pedal de expresión conectado al configurar la función "Expression", independientemente de la función actual asignada.

NOTA

Alguna función asignable como "Expression" requiere un controlador de pedal continuo.

29 Puerto memoria USB

Aquí puede conectar una memoria USB de las que encuentra en comercio.

NOTA

* Introduzca con atención la memoria USB de manera que el conector del dispositivo sea adecuado y se introduzca en el sentido correcto.

* Dexibell no recomienda el uso de concentradores USB, independientemente de que sean activos o pasivos. Le rogamos que conecte solo una memoria USB a este puerto

30 Puerto del ordenador USB

Utilice un cable USB para conectar VIVO P7/P3 a su ordenador mediante conector (pág. 18).

4 Guía rápida de conexiones

Periféricos

NOTA

Antes de conectar cualquier dispositivo externo a la toma Audio IN, gire el selector [VOLUME] a la posición más baja para reducir al mínimo el volumen.



NOTA

Antes de conectar amplificadores externos, gire el selector [VOLUME] hacia la posición más baja para reducir al mínimo el volumen.

5 Guía rápida

Uso del metrónomo

Presione el botón [ON] para activar el metrónomo.
Presione el botón [TAP TEMPO] para visualizar la página "tempo".

Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar el "tempo", el campo "compás" o un "tempo" preajustado disponible.

Utilice los botones [◀] [▶] para ajustar el valor.

Presione el botón [TAP TEMPO] varias veces para cambiar el "tempo".

Grabación/Reproducción de una canción

Presione el botón [●] para empezar a grabar.

Suene su canción.

Presione el botón [●] para detener la grabación.

Presione el botón [▶/II] reproductor de canción.

Presione el botón [▶/II] de nuevo para poner en pausa la canción

Presione el botón [◀] para volver al inicio de la canción.

pág. 37

Escuchar las canciones Demo

Presione simultáneamente los botones [▶/II] y [SONG].

Botones asignables

Presione el botón [1] o [2] para recuperar la función asignada.

Presione y mantenga apretado el botón [1] o [2] para asignar una función nueva.

pág. 48

Acorde Freeze y Enhancer

Presione el botón [FREEZE] para memorizar el acorde tocado en el teclado en ese momento. A partir de ahora y mientras que la función esté activa, cada vez que se pulse una tecla en el teclado el acorde memorizado se reproduce con la misma tonalidad de las notas tocadas.

Presione el botón [ENHANCER] para mejorar el sonido añadiendo notas al acorde tocado.

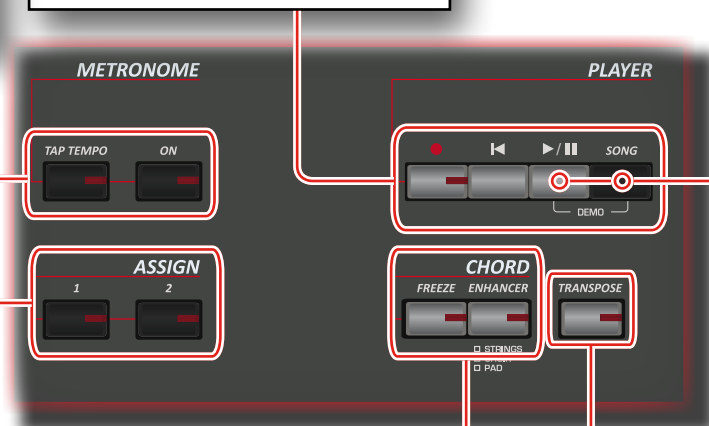
pág. 31

Transposición del teclado

Presione el botón [TRANPOSE] para acceder a la página donde usted puede cambiar el valor de transposición.

Utilice los botones [◀] [▶] para cambiar el valor.

pág. 31



Modo Grand Piano

Si desea restablecer las diferentes configuraciones y sonar el Grand Piano:
Desde la página principal, presione simultáneamente el primero y último botón de Función.

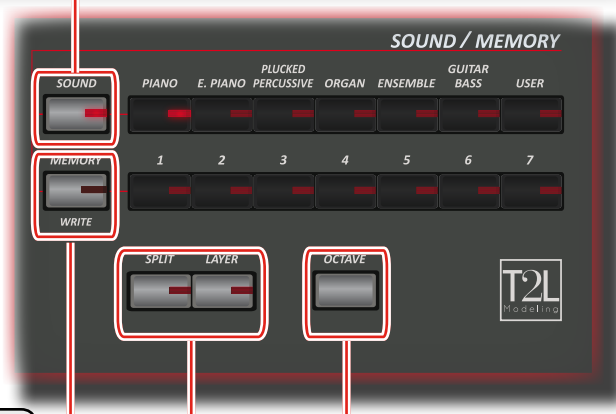
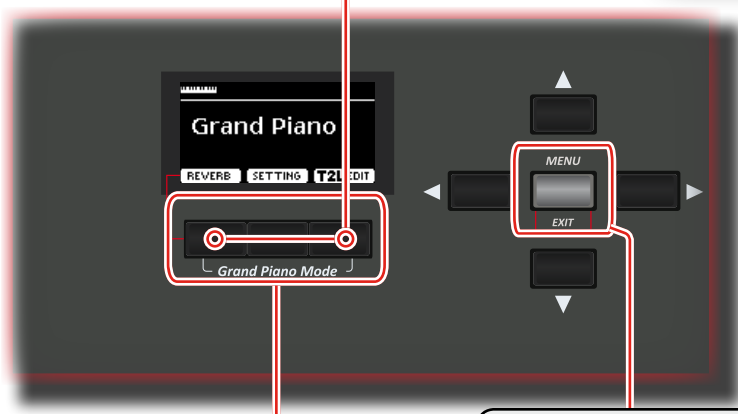
Selección de un tono

Presione el botón [SOUND]
Presione uno de los botones de los sonidos familia para recuperar un nuevo tono.
Presione uno de los botones [1] a [7] para seleccionar otro sonido en la familia.

CÓMO SELECCIONAR EL TONO SELECCIONADO COMO FAVORITO

Presione y mantenga presionado el mismo botón de número de "Sound" previamente presionado.

pág. 23



Botones de función

Presione estos botones para seleccionar funciones/opciones que se muestran en la parte inferior del display.

Botón Menu/Exit

Presione este botón para abrir y cerrar la página de menú donde usted puede ver y seleccionar todas las funciones disponibles.

Cambio de Octavas

Presione este botón [OCTAVE] para recuperar la página "Octave".
Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar el valor deseado.

Configuraciones preferidas

CÓMO MEMORIZAR SU CONFIGURACIÓN PREFERIDA

El VIVO P7/P3 le permite memorizar sus configuraciones preferidas para recuperarlas cuando sea necesario. Puede memorizar hasta 49 configuraciones completas.

Mantenga presionado el botón [MEMORY/WRITE] para abrir la página de las memorizaciones.

Utilice el banco (familias de sonido) y los botones numéricos para seleccionar la posición que desee para reemplazar la memoria.

Presione el botón de función que muestra "SAVE" en la parte inferior del display

Utilice los botones [▲] [▼] y [◀] [▶] para introducir el nombre deseado.

Para confirmar presione el botón de función que muestra "OK" en la parte inferior del display

CÓMO RECUPERAR SUS CONFIGURACIONES PREFERIDAS

Presione el botón [MEMORY] para abrir la página de memorización.

Utilice el banco (familias de sonido) y los botones numéricos para seleccionar la ubicación de memoria.

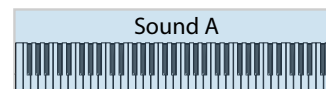
pág. 38

MEMO

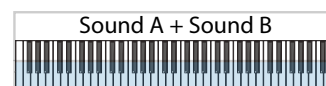
Observe que se puede memorizar y abrir directamente de una memoria USB (disponible en comercios).

Selección del modo de teclado

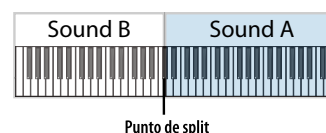
Al encender, usted tiene un sonido de piano en todo el teclado (Los indicadores [SPLIT] y [LAYER] están apagados).



Presione el botón [LAYER] para tener dos sonidos diferentes en todo el teclado.



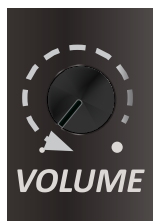
Presione el botón [SPLIT] si quiere tocar diferentes sonidos con las manos derecha e izquierda.



pág. 24

Conexión del adaptador CA

1. Gire el selector [VOLUME] hacia la izquierda para poner al mínimo el volumen.



2. Conecte el cable de alimentación incluido al adaptador CA.

El indicador se iluminará una vez que usted haya enchufado el adaptador CA en la toma de pared.

A una salida CA



NOTA

Según la zona donde se vaya a usar el aparato, el cable de alimentación suministrado podría ser diferente del que se muestra abajo.

NOTA

Asegúrese de usar solo el adaptador CA (DEXIBELL DYS602-240250W) suministrado con la unidad. Asegúrese también de que el voltaje de la línea en la instalación coincida con el voltaje de entrada especificado en el cuerpo del adaptador CA. Algunos adaptadores CA usados pueden tener una polaridad diferente, o estar diseñados para una tensión diferente, por lo que su uso podría causar daños, un mal funcionamiento o descarga eléctrica.

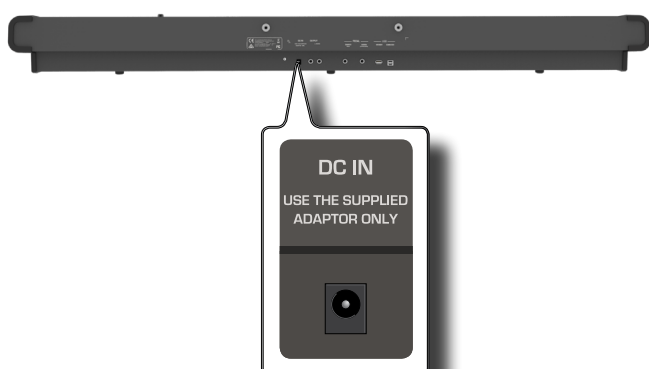
NOTA

Si usted no utilizara el VIVO P7/P3 durante un largo periodo de tiempo, desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.

NOTA

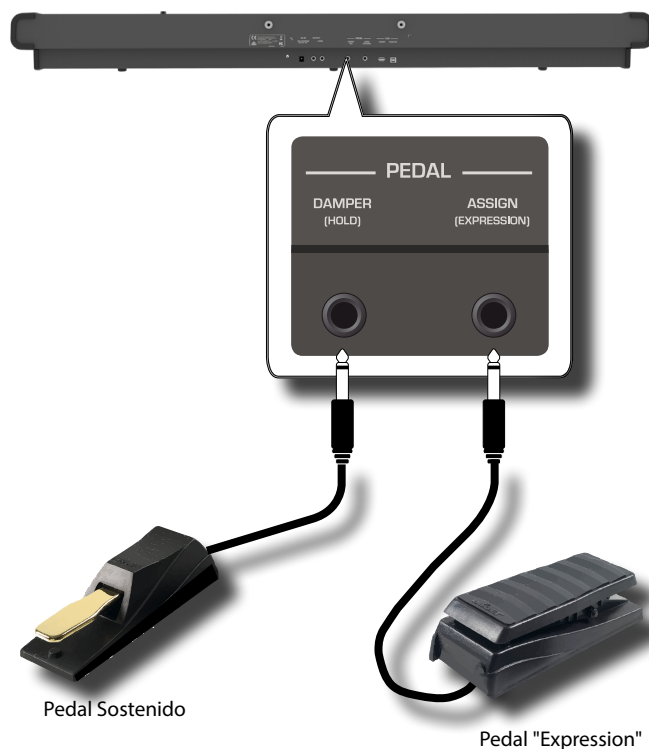
Para evitar fallos de funcionamiento, no desconecte el adaptador de CA/CC mientras el instrumento esté encendido.

3. Conecte el adaptador CA a la toma CC VIVO P7/P3 situada en la parte trasera del panel.



Conexión de los pedales

VISTA POSTERIOR



1. Conecte a la toma DAMPER (HOLD) un pedal sostenido.

Este es el pedal más comúnmente utilizado en un piano digital. Cuando se presiona, todas las notas tocadas continuarán sonando hasta que la vibración cese de forma natural.

ALGO MUY IMPORTANTE QUE DEBE SABER

Para tener una simulación completa de cuerdas amortiguadas de un piano acústico apreciando todos los matices musicales, le sugerimos conectar, en la toma DAMPER (HOLD), un controlador de pedal continuo en lugar de un pedal on/off.

NOTA

La toma DAMPER (HOLD) acepta ambos tipos de pedales, continuo o con interruptor de pie (tipo ON/OFF).

2. Conecte a la toma PEDAL ASSIGN socket un pedal "Expression".

Este pedal es útil para controlar diferentes aspectos del sonido, comúnmente el volumen. Se utiliza para órganos, sonidos de cuerdas, etc.

Reconocimiento automático de un pedal "EXPRESSION"

La toma PEDAL ASSIGN 2 reconoce automáticamente cualquier pedal de expresión conectado al configurar la función "Expression", independientemente de la función actual asignada.

Usted puede asignar una de las funciones disponibles. Véase pág. 47.

NOTA

La toma PEDAL ASSIGN acepta ambos tipos de pedales, continuo o con interruptor de pie (tipo ON/OFF). Si conecta un pedal continuo, se reconoce automáticamente como pedal de expresión.

Escuchar con auriculares

Usted puede utilizar auriculares para disfrutar de VIVO P7/P3 sin molestar a los vecinos, por ejemplo por la noche.

1. Aquí usted puede conectar los auriculares estéreo. VIVO P7/P3 tiene dos tomas para auriculares. Los auriculares se pueden usar por dos personas simultáneamente.



2. Gire el selector de VIVO P7/P3 [VOLUME] para ajustar el volumen del auricular.

Precauciones al usar los auriculares

- Para evitar daños a los conductores internos de los cables, manéjelos con atención. Al usar los auriculares, manipúlelos por la clavija o por la banda para la cabeza.
- Sus auriculares podrían dañarse si el volumen de un dispositivo está alto cuando los conecte. Ponga siempre al mínimo el volumen antes de conectar los auriculares.
- Un volumen excesivo no solo daña su oído, sino que podría estropear los auriculares. Disfrute de la música a un volumen adecuado.

Conexión amplificador audio externo

Puede conectar las tomas OUTPUT R L/MONO a un amplificador externo, mesas de mezclas, etc.

NOTA

Si desea utilizar sólo un canal de su amplificador externo, conecte la toma L/MONO a su entrada. Para obtener una calidad de sonido óptima, le recomendamos trabajar en estéreo.

1. Gire el selector [VOLUME] hacia la izquierda para poner al mínimo el volumen.
2. Conecte los conectores OUTPUT de VIVO P7/P3 a las entradas de su dispositivo de audio externo.

VISTA POSTERIOR



Conexión dispositivos de reproducción digital

Puede conectar el conector jack de entrada AUDIO IN a un dispositivo reproductor audio.

El audio de la reproducción se oír con los altavoces internos de VIVO P7/P3.

1. Gire el selector [VOLUME] hacia la izquierda para poner al mínimo el volumen.
2. Conecte la toma AUDIO IN de VIVO P7/P3 a la salida de una fuente de señal externa.



MEMO

Usted puede ajustar el volumen del dispositivo conectado a la toma INPUT de VIVO P7/P3. Véase "AUDIO INPUT" (pág. 50).

Conexión de VIVO P7/P3 a su ordenador

Si usted utiliza un cable USB (disponible en comercio) para conectar el puerto COMPUTER situado en el panel trasero de VIVO P7/P3 al puerto USB de su ordenador, usted podrá transferir datos MIDI entre VIVO P7/P3 y su software sequencer.

NOTA

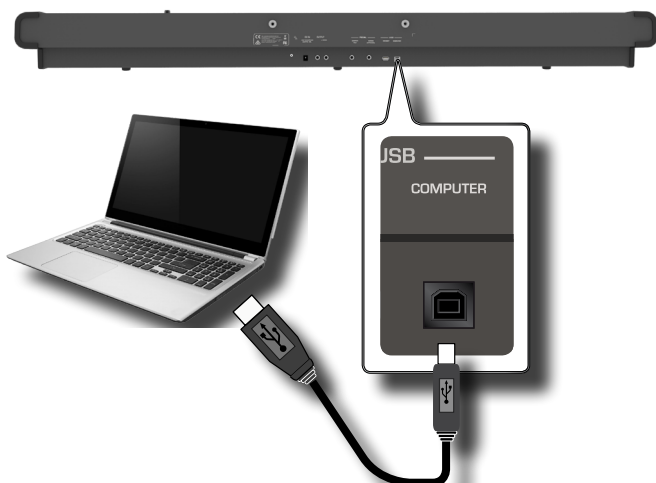
VIVO P7/P3 no soporta el estándar GM/GS.

¿Qué necesita para conectar VIVO P7/P3 a su ordenador?

- Cable USB (tipo A-macho - tipo B-macho: disponible en comercio)

1. Utilice un cable USB estándar (conectores de tipo A→B, disponibles en comercio) para conectar el VIVO P7/P3 a su ordenador como se muestra abajo.

VIVO P7/P3 VISTA POSTERIOR



NOTA

- Para evitar el riesgo de funcionamientos anómalos y/o daños a los altavoces, baje siempre el volumen y apague la alimentación de todos los dispositivos antes de realizar cualquier conexión.
- Solo los datos MIDI se pueden transmitir y recibir mediante USB. Los datos audio no se pueden transmitir o recibir.
- Encienda la alimentación de VIVO P7/P3 antes de iniciar la aplicación MIDI en su ordenador. Nunca apague la alimentación de VIVO P7/P3 mientras la aplicación MIDI esté en funcionamiento.

Conexión de una memoria USB (disponible en comercios)

1. Conecte una memoria USB al puerto de MEMORIA del panel trasero de VIVO P7/P3.

VIVO P7/P3 VISTA POSTERIOR



NOTA

Introduzca con atención la memoria USB de manera que el conector del dispositivo sea adecuado y se introduzca en el sentido correcto.

Extracción segura de la memoria USB

NOTA

Hay que extraer siempre de manera segura la memoria USB antes de desconectarla físicamente de la toma USB. Antes de desconectar la memoria USB utilice la función "USB REMOVE".

1. Presione el botón "MENU".
2. Utilice los botones [▲] [▼] para desplazarse por la lista y seleccionar la función "USB REMOVE".
3. Presione los botones [▶] para acceder a la función.

El display muestra:

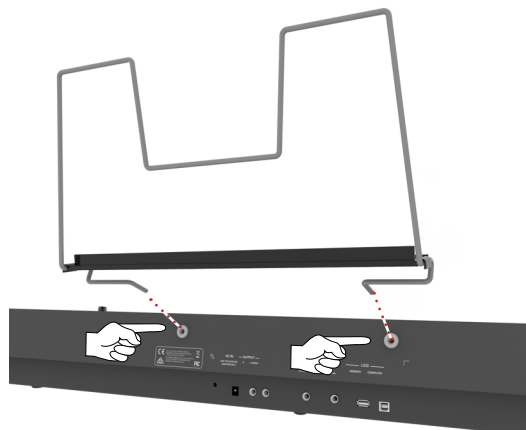


1. Presione el botón de función "YES" para extraer de manera segura la memoria USB.

Ahora usted puede desconectar de manera segura la memoria USB.

Instalación del atril

Instale el atril incluido como se muestra en la siguiente ilustración.

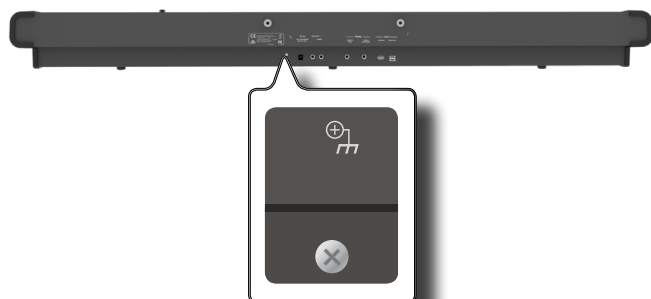


Terminal de tierra

Dependiendo de las circunstancias de un ajuste especial, usted podría sentir una sensación de hormigueo en el punto donde ha tocado este dispositivo.

Usted puede eliminar esta sensación conectando el terminal de tierra con una planta externa.

VIVO P7/P3 VISTA POSTERIOR



1. Utilice el terminal de tierra del tipo rosca para conectar a tierra o conectarse al chasis del mezclador, preamplificador u otro dispositivo en el sistema.

Encender/Apagar

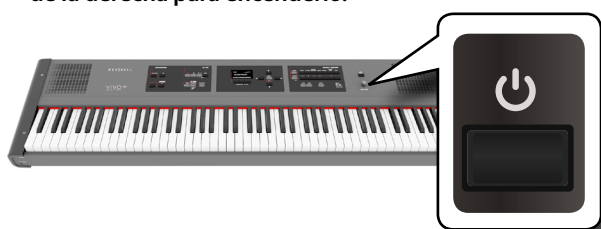
Una vez que todo está conectado correctamente, asegúrese de seguir el siguiente procedimiento para encender el instrumento.

1. Gire el selector [VOLUME] hacia la izquierda para poner al mínimo el volumen.

NOTA

Antes de encender o apagar VIVO P7/P3, asegúrese siempre de tener el volumen bajo. Incluso con el volumen bajo, se podría escuchar un pequeño ruido al encender o apagar VIVO P7/P3. Sin embargo esto es normal y no indica un funcionamiento anómalo.

2. Presione el botón de VIVO P7/P3 [⏻] situado en el panel de la derecha para encenderlo.



El instrumento se encenderá, aparecerá una barra de progreso en el display de VIVO P7/P3.



Tras un intervalo breve, aparecerá la página principal. Entonces VIVO P7/P3 estará listo para producir sonidos.



3. Utilice el selector [VOLUME] para ajustar el volumen.

NOTA

Esta unidad está equipada con un circuito de protección. Después de haber encendido, solo es necesario un breve intervalo (pocos segundos), antes de que el aparato funcione normalmente.

Apagar el instrumento

1. Gire el selector [VOLUME] hacia la izquierda para poner al mínimo el volumen.

NOTA

Para evitar fallos de funcionamiento, no desconecte el adaptador de CA/CC mientras el instrumento esté encendido.

2. Presione el interruptor VIVO P7/P3 [⏻].

Aparece un mensaje de confirmación de apagado:



3. Presione el botón de función "YES" para confirmar.

El display muestra el siguiente mensaje:



y la unidad se apaga tras pocos segundos.

Si no quiere apagar presione el botón de función "NO".

NOTA

Si tiene que apagar completamente el aparato, primero apague el interruptor [POWER], después desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Tome como referencia "Conexión del adaptador CA" (pág. 16).

Si no se utiliza la unidad durante un cierto periodo de tiempo, ésta se apaga automáticamente.

Si usted no quiere que se apague automáticamente, ¡desactive "AUTO OFF"!

Con las configuraciones de fábrica, la unidad se apagará automáticamente 120 minutos después de que usted haya dejado de utilizar la unidad.

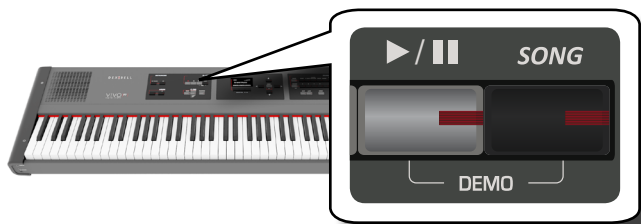
Poco antes de que VIVO P7/P3 se apague automáticamente, el display mostrará la cuenta atrás de los segundos. Si quiere continuar usando VIVO P7/P3, presione una tecla.

Si no quiere que se apague automáticamente, cambie la configuración "AUTO OFF" a "OFF" como se describe en la pág. 52

Demo de VIVO P7/P3

Su VIVO P7/P3 contiene piezas demo que presentan los mejores sonidos.

1. Presione simultáneamente los botones [▶/II] y [SONG].



La reproducción de las piezas demo inicia automáticamente.

2. Presione el botón [MAIN/EXIT] para salir de la función demo.

NOTA

Ningún dato de la música reproducida saldrá por el MIDI OUT

NOTA

Todos los derechos reservados El uso no autorizado de este material para fines diferentes del uso privado y personal, constituye una violación de las leyes vigentes.

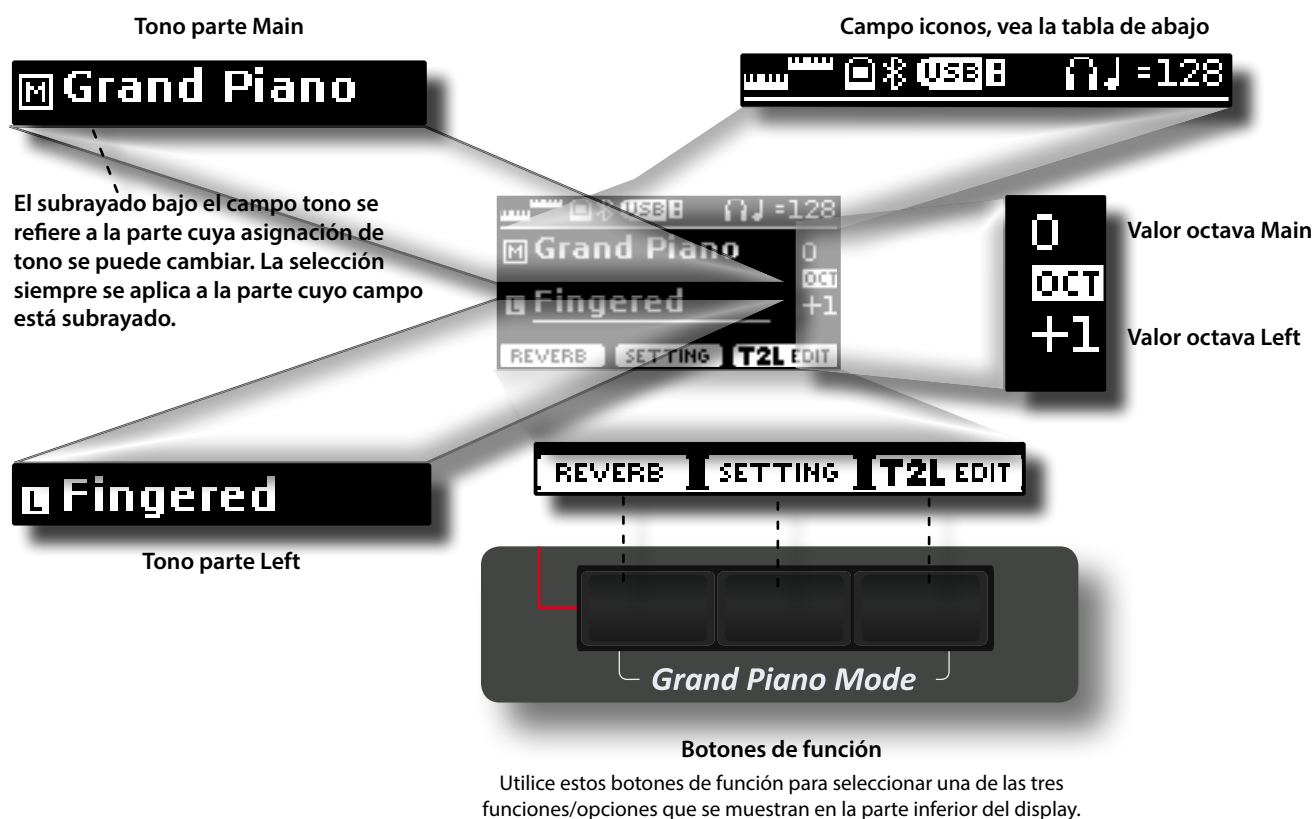
7 Funcionamiento básico

Información sobre el Display y funcionamiento del cursor

Esta sección presenta la información que aparece en la página principal. Además muestra cómo navegar por el menú.

Página principal

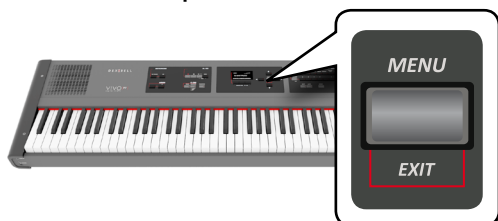
La página principal contiene muchas informaciones útiles.



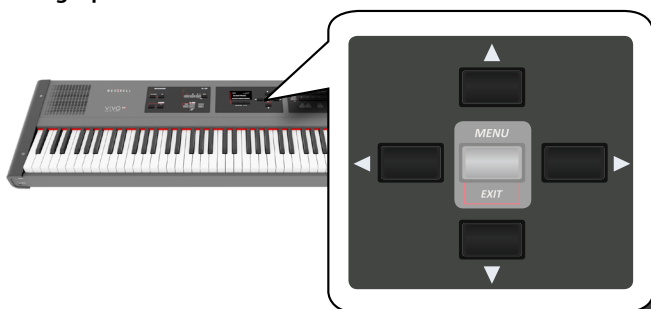
Campo iconos	Descripción	Campo iconos	Descripción
	Modo teclado:		Una memoria USB está conectada a esta unidad
	• Split		Los altavoces internos están apagados. Consulte el parámetro "Speaker" (pág. 52).
	• Layer		Un auricular está conectado a la toma de salida PHONES.
	Un ordenador está conectado al puerto USB de VIVO P7/P3 "COMPUTER"		Valor de configuración del tiempo
	Indicador Bluetooth • Icono fijo: Conectado a un dispositivo • Icono intermitente: Conectándose a un dispositivo		

Desplazamiento del cursor y configuración de los valores de parámetro

1. Presione el botón [MENU/EXIT] para acceder a los grupos de funciones disponibles.



2. Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar la entrada del grupo de función deseado.



3. Presione el botón [▶] para entrar en el grupo de función seleccionado.

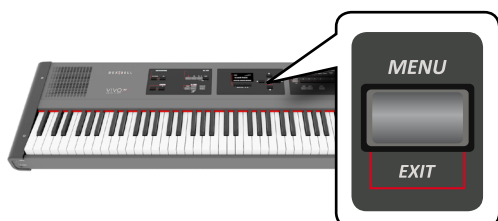


4. Utilice los botones [▲] [▼] para desplazarse por la lista de parámetros.

El campo de parámetro seleccionado se muestra subrayado.

5. Utilice los botones [◀] [▶] para configurar el valor deseado.

6. Presione el botón [MAIN/EXIT] para volver a la página principal.



Asignación de un nombre especificado

En muchos casos usted tendrá que dar un nombre a un archivo. En el ejemplo siguiente, le mostraremos cómo dar un nombre a la memoria.

Después de haber seleccionado la memorización de una memoria, el display muestra lo siguiente:



VIVO P7/P3 sugiere un nombre para la memoria.

1. Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar un carácter diferente.
2. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar la posición del siguiente carácter que usted quiera cambiar, entonces use los botones [▲] [▼] de nuevo.
3. Usted puede presionar el botón de función [A/a/#] para cambiar entre mayúsculas, minúsculas y números.



4. Para eliminar el carácter seleccionado, presione simultáneamente el botón de función derecho y central.



5. Para introducir un carácter, presione al mismo tiempo el botón de función izquierdo y central.



6. Repita los pasos (2) y (3) para completar el nombre.

8 Seleccionar un tono

VIVO P7/P3 contiene una gran selección de tonos de alta calidad organizados en siete categorías. En particular, gracias al nuevo motor audio, los sonidos de Piano se reproducen de manera fiel con todos los matices de un verdadero piano acústico.

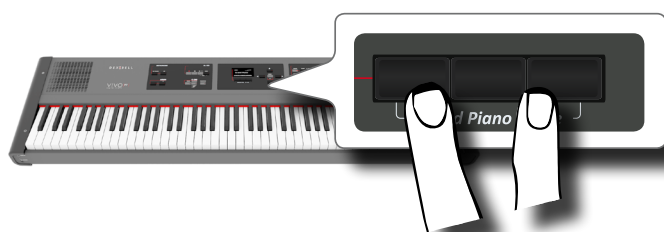
El VIVO P7/P3 permite asignar uno de los tonos disponibles a cualquiera de las tres partes en tiempo real. La selección de un sonido se aplica siempre a la parte (Main, Coupled o Lower) cuyo campo está en ese momento subrayado en la página principal.

Modo Grand Piano

NOTA

Al encender, el instrumento automáticamente selecciona el modo Grand Piano.

1. Desde la página principal, presione simultáneamente el primero y último botón de Función.



El sonido "Grand Piano" se activa y todos los varios parámetros se modifican para reproducir el mejor sonido de piano.

2. Toque el teclado para disfrutar del sonido del piano. El sonido del piano sonará en todo el teclado.

Parte Main



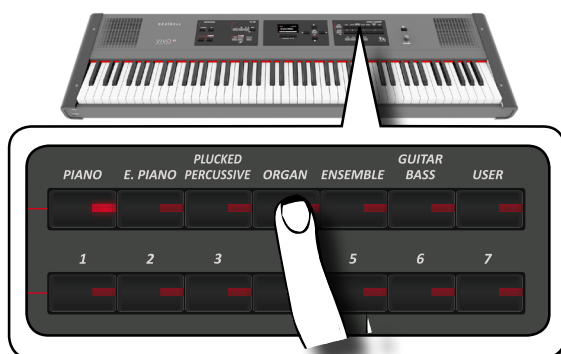
Cómo seleccionar los tonos

1. Si el botón [SOUND] no está encendido, presiónelo para activar los siete botones de las familias y los números en la selección de tonos.



El botón [SOUND] de encendido.

2. Presione el botón de familia de tono deseado para seleccionar la categoría de sonido que desea reproducir.



El último sonido que usted haya seleccionado para esta categoría se activará. El indicador del botón se ilumina y una ventana temporal muestra la lista de tonos donde el sonido activado está subrayado:

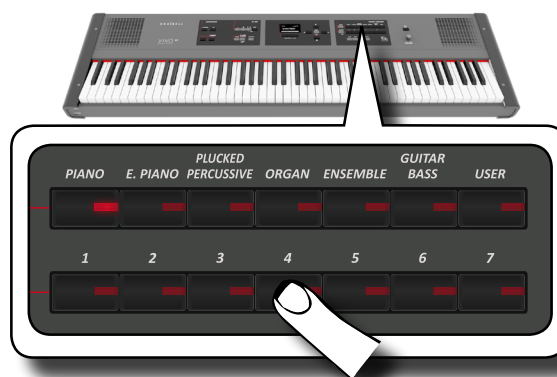


En el ejemplo se ha presionado el botón [E. PIANO].

MEMO

Con la ventana del tono esté activa utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar un tono en la misma categoría. Si durante el funcionamiento normal la ventana se cierra automáticamente, presione el botón "Tone" de nuevo.

3. Presione el botón de Tono [1 ~ 7] deseado para seleccionar un tono en la misma categoría.



El tono es seleccionado y la ventana le muestra destacado el nombre del tono. Tras unos segundos de inactividad de la operación del cambio de tono, se muestra la página principal. Consulte la página 55 para ver una lista de tonos disponibles.

4. Suene el teclado.

Escuchará el sonido del instrumento seleccionado.

MEMO

El último sonido que usted selecciona en cada categoría se memoriza temporalmente y se recuerda cada vez que se pulsa el botón de familia de tono correspondiente

MEMO

Con la ventana de tono activa, presione los botones [◀] [▶] para seleccionar la categoría de tono previa o siguiente. Tras unos segundos de inactividad de la operación del cambio de tono, se muestra la página principal.

SUGERENCIAS

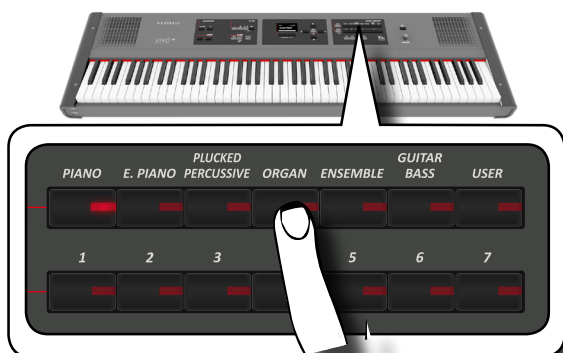
Un modo rápido de cambiar un tono desde la página principal: utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar el tono siguiente o anterior de la misma categoría.

Tonos más utilizados (Favorite Tone)

La función "Favorite Tone" le permite activar fácilmente los tonos más usados. Usted puede memorizar un "Favorite Tone" (tono preferido) para cada una de las siete categorías y recuperarlos simplemente presionando el botón "Tone" (tono). Esto le ayudará en las situaciones "live".

1. Seleccione el tono que prefiera. Véase "Seleccionar un tono" (pág. 23).

- Presione y mantenga la presión del botón de familia de tono que contiene el tono seleccionado para memorizarlo.



El display muestra un mensaje de confirmación.

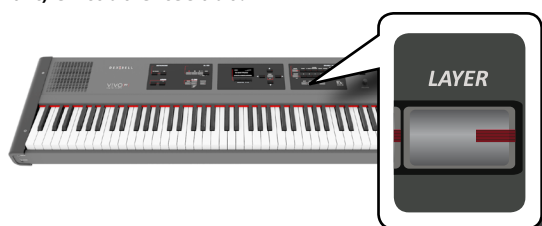
La posición del sonido seleccionado se memoriza y se activará cada vez que se presione la tecla Tone correspondiente.

El instrumento recordará su elección en el siguiente encendido.

Reproducir dos sonidos en todo el teclado (Layer)

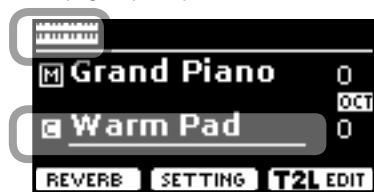
En el apartado anterior "Cómo seleccionar los tonos" (pág. 23), usted aprendió cómo seleccionar un tono. A continuación aprenderá cómo añadir otro sonido en todo el teclado.

- Presione el botón [LAYER] para añadir otro tono (Coupled Part) en todo el teclado.



La parte "Coupled" [C] se selecciona automáticamente.

Si se visualiza la página principal muestra:



El campo de la parte "Coupled" [C] en la página principal está subrayado para informarle que la selección del tono se ha aplicado en esta parte.

NOTA

Para la selección del tono, sería una buena idea controlar en la página principal, qué parte está actualmente seleccionada para asegurarse de no seleccionar un tono para la parte equivocada.

- Suene el teclado.

Escuchará los tonos de la parte Main [M] y Coupled [C] reproduciéndose conjuntamente.

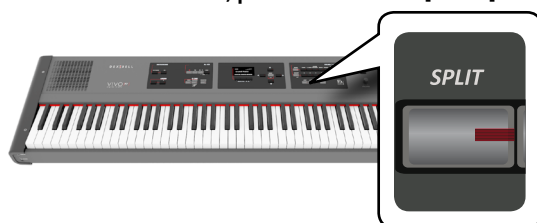
- Para ajustar el volumen general utilice el selector [VOLUME].

- Para cambiar un tono de la parte Coupled, consulte "Cómo seleccionar los tonos" (pág. 23).
- Para seleccionar la parte Main, desde la página principal, utilice los botones [▲] [▼].
- Para cambiar un tono de la parte Main, consulte "Cómo seleccionar los tonos" (pág. 23).

División del teclado para reproducir dos tonos diferentes

El modo "Split" permite reproducir dos voces diferentes en el teclado, una con la mano izquierda y otra con la mano derecha.

- Si usted quiere usar la mano derecha e izquierda para tocar diferentes tonos, presione el botón [SPLIT].



El teclado está dividido en dos secciones. La zona del teclado a la izquierda del punto de "split" será la parte "Lower", mientras que la zona del teclado a la derecha del punto de "split" será la parte "Main".



Si se visualiza la página principal muestra:



El campo de la parte Lower [L] en la página principal está subrayado para informarle de que la selección de tono se aplica en esta parte.

- Suene el teclado.

Gire el selector VOLUME para ajustar el volumen.

MEMO

El punto de división predeterminado está configurado entre las teclas E3 y F3. Para cambiar el punto de división consulte "Cómo cambiar el punto de división" (pág. 25)

MEMO

En el modo "Split", las configuraciones de octava más adecuadas a cada tono se aplican automáticamente.

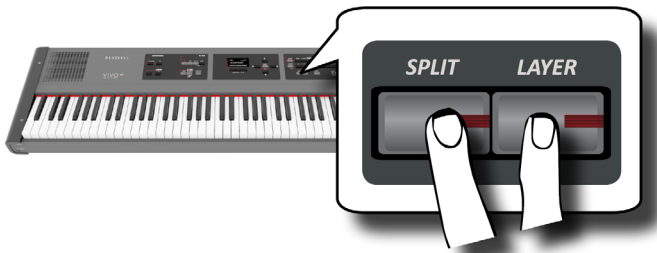
- Para cambiar un tono de la parte Left, consulte "Cómo seleccionar los tonos" (pág. 23).
- Para seleccionar la parte Main, desde la página principal, utilice los botones [▲] [▼].
- Para cambiar un tono de la parte Main, consulte "Cómo seleccionar los tonos" (pág. 23).

Tocar con la parte Lower, Main y Coupled dividiendo el teclado

Se ha añadido un nuevo modo teclado.

Este modo divide el teclado y le permite reproducir tres voces diferentes.

1. Si usted quiere usar la mano derecha e izquierda para tocar tres tonos, presione el botón [SPLIT] y [LAYER] contemporáneamente.



El teclado está dividido en dos secciones. La zona del teclado a la izquierda del punto de "split" será la parte "Lower", mientras que la zona del teclado a la derecha del punto de "split" será la parte "Main" y "Coupled".



Si se visualiza la página principal muestra:



Le champ de la partie Main [M] est souligné sur la page principale pour informer l'utilisateur que la sélection du son s'applique à cette partie.

2. Sonar el teclado.

MEMO

El punto de división predeterminado está ajustado entre las teclas B3 y C4. Para cambiar el punto split consulte "Cómo cambiar el punto Split" abajo.

MEMO

En el modo "Split", las configuraciones de octava más adecuadas a cada tono se aplican automáticamente.

3. Para cambiar un tono, seleccione la parte mediante los botones [▲] [▼] de la página Main y cambie el tono. Consulte "How to Select Tones" (cómo seleccionar tonos) (pág. 23).

2. Utilice los botones [◀] [▶] para cambiar el punto de split.

Parámetro	Configuración
Punto de split	F1 ~ C#7 Predeterminado: F3

3. Presione el botón de función "←" para volver a la página anterior o presione el botón [MAIN/EXIT] para ir directamente a la página principal.

Silenciar la parte "Lower"

Utilice esta función para silenciar la parte "Lower". Esta función puede ser útil cuando se desee reproducir solo un dispositivo externo conectado mediante MIDI.



1. Desde la página SPLIT, presione el botón de función "MUTE ON".

La nota reproducida en la parte Lower no emite sonido.

El nombre del botón de función cambia a "MUTE OFF"



2. Presione de nuevo la función "MUTE OFF" para salir de la función "mute".

Cómo cambiar el punto de división

1. Presione y mantenga presionado el botón [SPLIT] hasta que el display muestre la siguiente página.



Los sonidos usuario solo están disponibles después de la instalación opcional de nuevos sonidos en VIVO S7/S3.

Biblioteca de sonidos



VIVO P7/P3 te da la posibilidad de instalar sonidos nuevos desde:

- ☐ Sonidos oficiales DEXIBELL (extensión .DFX)

Estos sonidos estarán disponibles y se podrán descargar en el siguiente sitio web:

<http://www.dexibell.com/>

¡Permanezca sintonizado para recibir información sobre los nuevos sonidos y actualizaciones visitando nuestro sitio Internet con regularidad!

- ☐ sonidos tercera parte (extensión .SF2)

Usted puede encontrar fácilmente en la web bibliotecas con muchos sonidos con extensión .SF2 VIVO P7/P3 es compatible con estos tipos de sonidos.

NOTA

Si la biblioteca de sonido excede el tamaño de la memoria interna, se mostrará el mensaje "Space not available!" (espacio insuficiente).

3. Presione el botón de función "USB" para enumerar las bibliotecas de sonido en la memoria USB.



MEMO

VIVO P7/P3 muestra los sonidos contenidos en la carpeta «\ SOUND» de la memoria USB.

4. Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar la biblioteca de sonido que prefiera.
5. Para abrir la biblioteca de sonido, presione el botón de función "OPEN" o el botón [▶].



El sonido/sonidos contenidos en la biblioteca serán visualizados.

6. Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar el sonido que quiera escuchar.
7. Sonar el teclado.

Usted escuchará el sonido seleccionado en la biblioteca.

Importación de la Biblioteca de sonido

Si el sonido es de su agrado, puede importar la biblioteca a la memoria interna.

8. Presione el botón de función "IMPORT ALL" para importar la biblioteca de sonido.

Un mensaje de confirmación le informará de que la biblioteca de sonido ha sido importada.

Importación de la Biblioteca de sonido USER

Usted puede importar la biblioteca de sonidos a la memoria interna de VIVO P7/P3 y usarlos en sus creaciones. Para la importación hace falta una memoria USB y su ordenador personal.

Carga de una biblioteca de sonidos en la memoria USB

1. Utilizando su ordenador, descargue la nueva biblioteca de sonido del sitio web DEXIBELL (.DXF) o de cualquier otro sitio web (.SF2).
2. Cree una carpeta "SOUND" en la raíz de la memoria USB.
3. Copie la biblioteca de sonido (.DXF/.SF2) en la carpeta "/ SOUND" de la memoria USB.
4. Conecte la memoria USB al puerto USB de VIVO P7/P3. Consulte «Conexión de una memoria USB (disponible en comercios)» (pág. 18).

Escuche la biblioteca de sonido antes de importarla

1. Presione el botón [MENU/EXIT] y utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar el grupo de función "SOUND LIBRARY".



2. Presione el botón [▶] para visualizar las bibliotecas de sonido en la memoria interna de VIVO P7/P3.



El ejemplo anterior muestra que ninguna biblioteca ha sido cargada.

Como seleccionar el sonido USER

Antes de seleccionar un sonido USER, usted deberá importar los sonidos. Por favor, consulte «Importación de la biblioteca de sonidos USER» (pág. 26).

1. Si el botón [SOUND] no está encendido, presiónelo para activar los botones de las nueve familias y números para la selección de tonos.

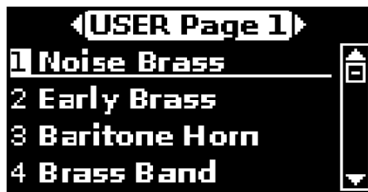


- Presione el botón "USER".



Se activa el último sonido que usted ha seleccionado.

El indicador del botón se ilumina y una ventana temporal muestra la lista de tonos User donde el sonido activado está subrayado:



- Presione el botón del sonido deseado entre [0 ~ 9] para seleccionar un sonido User.

El sonido User es seleccionado y la ventana le muestra destacado el nombre del sonido. Tras unos segundos de inactividad de la operación del cambio de sonido, se muestra la página principal.

- Los sonidos User están distribuidos en páginas de 9 sonidos. Con la ventana de tono activa, presione los botones [◀] [▶] para seleccionar la página de tono User previa o siguiente. Tras unos segundos de inactividad de la operación del cambio de tono, se muestra la página principal.

SUGERENCIAS

Un modo rápido de cambiar un tono desde la página principal: utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar el tono siguiente o anterior de la misma categoría.



- Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar la biblioteca de sonidos que quiera eliminar.
- Utilice el botón de función [DELETE] para eliminar la biblioteca de sonidos seleccionada.

Un mensaje de confirmación le informará de que la biblioteca de sonidos ha sido eliminada.

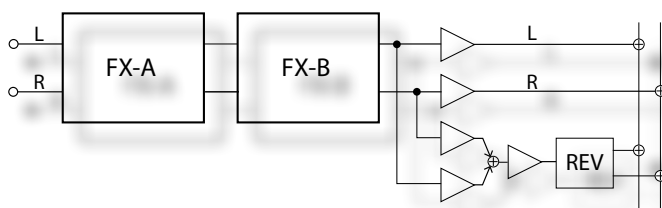
Eliminación de la Biblioteca de sonidos USER

- Presione el botón [MENU/EXIT] y utilice los botones [▲] [▼] para desplazar el cursor y seleccionar el grupo de función "SOUND LIBRARY".
- Presione el botón [▶] para visualizar las bibliotecas de sonido en la memoria interna de VIVO P7/P3.

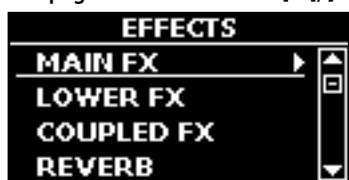
10 Efectos de sonido

Acerca de los efectos sonoros

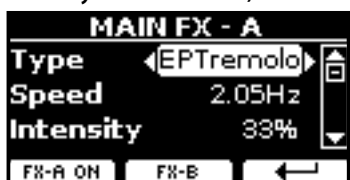
VIVO P7/P3 es un instrumento superlativo, con la tecnología de generación sonora más desarrollada que Dexibell puede ofrecer. Cuando se activa un sonido el instrumento automáticamente añade el efecto para ese sonido. De todas formas, VIVO P7/P3 le da la posibilidad de cambiar tipo de efecto o modificar algunos de sus parámetros. VIVO P7/P3 gestiona dos unidades de efectores (FX-A y FX-B) para cada parte del teclado (Main, Lower, Coupled).



1. Para acceder a la página "EFFECTS", presione el botón [MENU] y seleccione la página usando el botón [▲], [▼] y [▶].



2. Utilice el botón [▲], [▼] y el botón [▶] para seleccionar una de la página FX relativa a la parte del teclado ("MAIN FX", "LOWER FX" y "COUPLED FX").



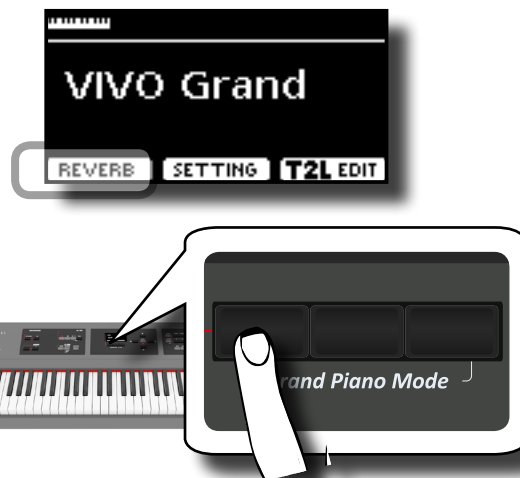
En el ejemplo hemos seleccionado la página "MAIN FX".

3. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar el tipo (Type) de efecto. Presione el botón de función "FX-A OFF" si no necesita el procesador FX. Para ver la lista de efectos consulte "Tipos de efectos y lista de parámetros" (pág. 53).
4. Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar el parámetro relativo al efecto elegido.
5. Utilice los botones [◀] [▶] para ajustar el valor del parámetro. Para los detalles sobre los parámetros para cada efecto, consulte la pág. 53.
6. Para editar el segundo procesador FX, presione el botón de función "FX-B".

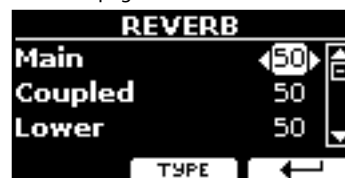
Añadir reverberación al sonido

La función de reverberación permite seleccionar varios efectos de reverberación digital que aportan profundidad y expresión al sonido creando un ambiente acústico realista.

1. Mientras se visualice la página principal, presione el botón de función izquierdo para acceder a los parámetros de reverberación.



El display muestra la página "Reverb":



MEMO

Usted también puede seleccionar esta función presionando el botón [MENU] → EFFECTS → REVERB.

2. Utilice los botones [▲] [▼] para especificar la parte a la que usted desea cambiar el nivel de reverberación (Reverb).
3. Utilice los botones [◀] [▶] para ajustar el nivel de reverberación.

Cambiar el tipo de reverberación

Este parámetro le permite especificar qué tipo de efecto de reverberación necesita.



1. Al visualizar la página "Reverb", presione el botón de función "TYPE" para acceder a la página de tipo de reverberación.



2. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar el tipo de macro que prefiera.

Los tipos de Macro reverb disponibles son:

Configuración

Hall, Dark Hall, Mid Hall, Concert Hall, Large Hall, Chathedral, Arena, Cave, Chamber, Room, Venue, Ambience, Wooden Room, Brick Room, Studio Booth, Small Room, Living Room, Office, Warehouse, Music Club, Plate, Small Spring, Bright Spring, AmpSpring

11 Personalice el sonido

T2L-Modelling (métodos de modelación del sonido)



La tecnología revolucionaria en todos los modelos de pianos digitales DEXIBELL.

T2L-Modelling es la combinación de tecnologías innovadoras desarrolladas para obtener la máxima precisión tímbrica y la reactividad perfecta del sonido a las múltiples articulaciones de un pianista.

La modelación T2L tiene muchos algoritmos que simulan todas las características de un piano acústico. Tiene en cuenta muchos aspectos, como:

Sin Damper ("Sin Damper" en las notas altas)

Las últimas 18 notas más altas, como en el instrumento acústico, no hay dampers y por lo tanto pueden vibrar aunque las teclas no estén presionadas.

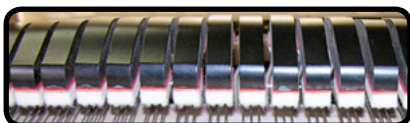
La duración de estas notas, sonando en modo staccato (picado), es mucho más larga que las notas anteriores que tienen los dampers



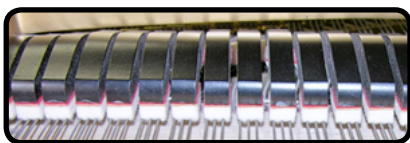
Simulación FP (Simulación de acción múltiple "Forte Pedal")

El pedal "Forte" (Sustain), realiza varias acciones que se simulan mediante esta función.

- A) Cuando se presiona el pedal "Forte", se produce un sonido para simular los ruidos de los fieltros amortiguadores cuando se sueltan de las cuerdas (Dumper Friction Noise).
- B) Al presionar el pedal "Forte", las notas activas se enriquecerán con resonancias producidas por todas las cuerdas libres para vibrar, gracias a los dampers elevados (Strings Resonance). El resultado de las cuerdas en resonancia hace que el sonido de una nota sostenida con el pedal "Forte" sea diferente sustancialmente del sonido de una nota normalmente sostenida.
- C) Cuando el pedal "Forte" se suelta, un sonido simula el ruido mecánico en el instrumento acústico.



(A) & (B) Pedal "Forte" está presionado, los amortiguadores están elevados



(C) Pedal "Forte" no está presionado, los amortiguadores están en las cuerdas

Simulación SP ("Soft Pedal" Simulation)

El pedal "Soft", actúa como un cambio de volumen y de color tímbrico del sonido, simulando la función "piano" de un piano acústico.



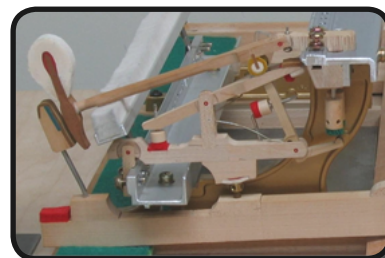
Pedal Soft

Parámetros de sonido T2L

VIVO P7/P3 le permite personalizar los tonos de su teclado con el ajuste de diferentes factores relacionados con el sonido.

Cada tono tiene a disposición un número de parámetros que le permiten personalizar el sonido. A continuación, encontrará un ejemplo de algunos parámetros que caracterizan el sonido del piano.

Hammer-Noises (Ruido del martillo)



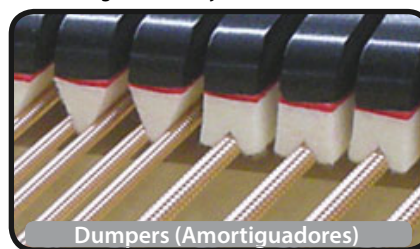
El ataque de una nota contiene una porción impulsiva del sonido producido por el golpe del martillo en las cuerdas, amplificado y sostenido por la resonancia del cuerpo del piano. Este instrumento pone a disposición una función para reducir o aumentar este elemento del sonido.

Key Off Noise (Ruido mecánico al soltar la tecla)

Al soltar las teclas se producen ruidos mecánicos proporcionales a la velocidad a la que se sueltan las mismas. Este comportamiento del instrumento acústico está reproducido por esta función.

Damper Noise (Ruido de los amortiguadores)

Este es el ruido típico de un piano acústico cuando se pisa el pedal sostenido (todos los amortiguadores elevados) o cuando se suelta (todos los amortiguadores bajos).



Dampers (Amortiguadores)

String Reso (Resonancia de las cuerdas)

Como en el piano acústico, cuando se mantienen presionadas algunas teclas y se suenan otras notas en el modo staccato (picado), se puede escuchar una multitud de armonías complementarias, gracias a la resonancia producida por el libre vibrar de las cuerdas a causa de las nuevas notas presionadas.



Amortiguadores elevados de las notas presionadas

Damper Reso

Es el típico ruido generado por libre vibrar de las cuerdas (todos los amortiguadores levantados) cuando se presiona el pedal damper.

Cabinet Reso (para piano eléctrico)

Gracias a este parámetro usted puede aumentar o disminuir la resonancia de la caja del mueble.

Bell (para piano eléctrico)

El "bell sound" es característico de algunos pianos eléctricos que fueron especialmente populares en los años setenta.

Usted puede ajustar la cantidad de este sonido típico.

Click (para órgano de época)

El "click" de la tecla es típico de los órganos de época. Es un ruido eléctrico resultado de las teclas que entran en contacto. Se consideraba un defecto, a pesar de todos los esfuerzos por reducirlo nunca se llegó a eliminar del todo. A lo largo del tiempo el "click" fue algo característico para los músicos rock y modernos.

Usted puede regular la cantidad de sonido "click" cuando presiona y suelta una tecla.

Growl (para piano eléctrico)

Esto es una distorsión típica del sonido durante la fase ataque que da un efecto "growling". Gracias a este parámetro usted puede aumentar o disminuir el efecto.

Off Noise (para Clavinet, Harpsy, Church Organ)

Usted puede ajustar la cantidad del efecto de ruido que algún instrumento produce cuando la tecla no está presionada.

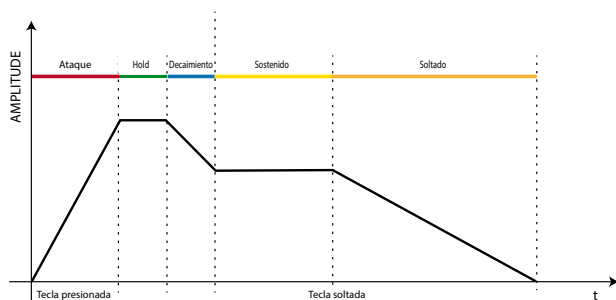
Percusión (órgano de época)

No hay que confundirlo con el "click" de tecla del órgano pop. La percusión se ha introducido con la llegada de los órganos electrónicos para emular los sonidos percutivos del arpa, el xilófono y la marimba.

La percusión es un registro típico en manual superior. El parámetro ajusta la cantidad de sonido percetivo.

Attack, Hold, Decay, Sustain y Release

Estos parámetros caracterizan el envoltorio acústico. Cuando se presiona una tecla del órgano de tubos, por ejemplo, produce una nota con volumen constante; el sonido muere rápidamente cuando la tecla se deja de presionar. Por el contrario, el sonido de una guitarra es fuerte justo después de que la cuerda se pellizca, y desaparece rápidamente. Intente cambiar el envoltorio de un sonido mediante estos parámetros.



Ride

Este parámetro aumenta o disminuye el volumen del sonido Ride Cymbals en el tono "Ac. Bass&Ride".

Realizar adiciones o ligeras alteraciones de sonido

Aunque los sonidos Dexibell están desarrollados para obtener la máxima precisión sonora, se pueden modificar a placer para crear nuevas sonoridades.

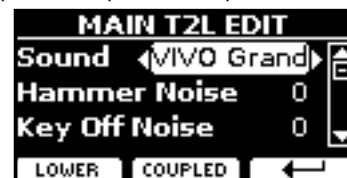
1. Seleccione el sonido que desee personalizar.
2. En la página principal presione el botón de función "T2L" para acceder a la función "Editor".

MEMO

Usted también puede seleccionar esta función presionando el botón [MENU] → T2L EDITOR.



El display muestra la página del Editor de sonido que contiene todos los parámetros para el tono que usted ha seleccionado:



En el ejemplo de arriba se ha seleccionado VIVO Grand piano.

3. Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar el parámetro que usted desea modificar.
4. Utilice los botones [◀] [▶] para ajustar el valor.
5. Para modificar un tono en la parte LOWER o COUPLED presione el botón de Función correspondiente.

Memorice la modificación

Todo lo que tiene que hacer es guardar su configuración en una memoria. Véase "Trabajar con las memorias" (pág. 38).

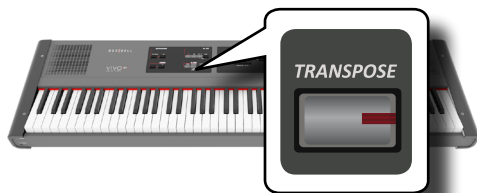
12 Otras funciones

Transposición del tono del teclado

La configuración de la transposición permite elevar o bajar en semitonos la entonación del teclado.

Esto es especialmente útil cuando se acompaña con instrumentos entonados con claves diferentes, o cuando una pieza que se ha aprendido en una cierta clave se debe interpretar en una clave diferente o cuando el cantante canta en una clave diferente respecto a la música original.

1. Presione el botón [TRANPOSE].



El display muestra la página siguiente.



2. Utilice los botones [◀] [▶] para ajustar el valor de transposición.

Configuración "Transpose"

-12 ~ 0 ~ +12 (unidades de semitono)

Si usted ajusta un valor diferente de 0, el indicador del botón [TRANPOSE] se ilumina y el teclado se transpone.

MEMO

Usted también puede seleccionar este parámetro presionando el botón [MENU] SETTING → TRANPOSE.

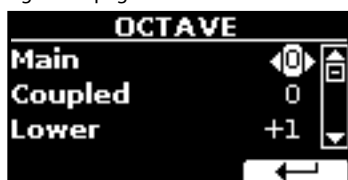
Cambio de la afinación de una parte del teclado en intervalos de octavas

La función "Octave" es un parámetro útil que permite modificar la tonalidad de la parte seleccionada en unidades de octava (12 semitonos cada vez).

1. Presione el botón [OCTAVE].



Aparece la siguiente página:



El display muestra el valor de octava para cada parte.

2. Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar la parte del teclado a la que quiera cambiar la octava.
3. Utilice los botones [◀] [▶] para ajustar la octava deseada para la parte seleccionada.

Performing Musical Chords

VIVO P7/P3 está equipado con dos funciones de acordes: Chord Enhancer y Chord Freeze.

Chord Enhancer

Esta función mejora el sonido que reproduce armonías automáticas que se agregan al acorde que se está reproduciendo con la parte Main y/o Lower.

La función ENHANCER trabaja cuando un tono de las siguientes familias de sonido: STRINGS, PAD e CHOIR está seleccionado y la función está activa (indicador botón CHORD [ENHANCER] se ilumina). Para saber qué tonos puede usar, consulte el "VIVO P7/P3 Lista de tonos" (pág. 55).

1. Por ejemplo, seleccione un tono de la familia String, Choir or Pad en la parte Main. Véase "Cómo seleccionar los tonos" (pág. 23).

El mismo comportamiento si en el punto (1) usted ha seleccionado un tono para la parte Lower.

2. Presione el botón CHORD [ENHANCER].



El indicador del botón [ENHANCER] se ilumina y la función Chord Enhancer se activa.

NOTA

Si el tono seleccionado actual no es un tono de la familia de Strings, Choir o Pad, la función Enhancer se desactiva.

3. Reproduzca un acorde en el teclado.
La función Chord Enhancer añade notas al acorde que ha tocado.
4. Presione el botón CHORD [ENHANCER] para salir de esta función.

Chord Freeze

Si tiene que tocar el mismo acorde complejo y reproducirlo rápidamente en tonalidades diferentes en el teclado, esta es la función adecuada.

Chord Freeze le permite memorizar un acorde complejo y reproducirlo en diferente tonalidad en el teclado usando sólo un dedo.

MEMO

La función Chord Freeze sólo está disponible para las partes de teclado Main y Coupled.

1. Al reproducir y mantener el acorde que desea (al menos dos notas) en el teclado "Freeze", presione el botón CHORD [FREEZE].



El acorde se memoriza y el indicador CHORD [FREEZE] se ilumina.

2. Toque una nota en el teclado con la tonalidad deseada.

El acorde previamente memorizado se reproduce con la misma tonalidad de las notas tocadas.

Ahora usted puede mientras que la función esté activa tocar el acorde usando un dedo.

3. Si tiene que memorizar otro acorde:

a. Presione el botón CHORD [FREEZE] para salir de esta función.

b. Reproduciendo y manteniendo presionado el nuevo acorde, presione el botón CHORD [FREEZE].

El acorde ahora se ha memorizado y usted puede tocarlo como antes

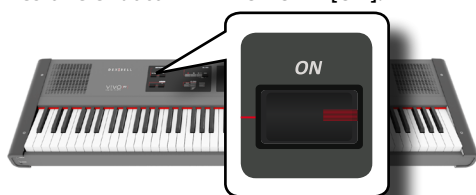
4. Presione el botón CHORD [FREEZE] para salir de esta función.

5. Si durante su ejecución tiene que utilizar el mismo acorde, no es necesario memorizar de nuevo. Sin pulsar ninguna tecla en el teclado, presione el botón CHORD [FREEZE] para activar la función.

Practicar con el metrónomo

El metrónomo proporciona un tiempo fijo para ejercitarse tocando con un tiempo constante.

1. Presione el botón METRONOME [ON].



El botón METRONOME [ON] parpadeará, y se oirá el metrónomo.

Para cambiar el valor del tempo consulte "Cómo ajustar el valor del tempo" (pág. 32).

2. Para detener el metrónomo, presione el botón METRONOME [ON] otra vez.

El indicador del botón METRONOME [ON] se apaga.

Configuración del metrónomo

El VIVO P7/P3 también permite especificar cuándo y cómo el metrónomo debería funcionar:

1. Presione y mantenga presionado el botón METRONOME [ON] hasta que el display muestre la siguiente página.



Las configuraciones del metrónomo se pueden seleccionar usando el botón [MENU] → TEMPO → METRONOME.

2. Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar el parámetro.

3. Utilice los botones [◀] [▶] para ajustar el valor.

Los parámetros del metrónomo que usted puede ajustar son:

Parámetro	Configuración	Descripción
Volumen	Mute, 1~100	Ajusta el nivel del metrónomo.
Downbeat	OFF, ON	Selecione "ON" para activar el sonido downbeat (el primer compás de una medida en música). Predeterminado: ON
Click		Especifica la resolución del metrónomo.

4. Para desactivar el sonido del metrónomo presione el botón de función "MUTE ON".

Presione de nuevo para activarlo.

MEMO

Las configuraciones se pueden guardar en la memoria global de VIVO P7/P3.

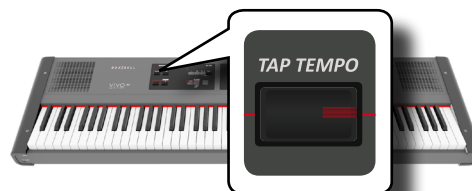
Cómo ajustar el valor del tempo

Usted puede modificar el tiempo del metrónomo.

MEMO

Usted puede utilizar la función TAP TEMPO para ajustar el tiempo deseado. Consulte "Utilice la función "Tap Tempo" para ajustar el valor del tempo" (pág. 33) aquí abajo.

1. Presione el botón [TAP TEMPO].



La página siguiente se muestra:



Las configuraciones del metrónomo también se pueden seleccionar usando el botón [MENU] → TEMPO → TEMPO_TAP.

2. Utilice los botones [◀] [▶] para ajustar el valor del tempo.

Parámetro	Configuración
	20 ~ 300

3. En la misma página del display usted puede ajustar el tiempo usando la indicación Tempo. La indicación del tiempo normalmente se escribe al inicio de la partitura. Utilice los botones [▲] [▼] y [◀] [▶] para seleccionar un "tempo" preajustado.

La indicaciones del tiempo preestablecidas son las siguientes:

Parámetro	Configuración	Valor del tiempo asignado	Configuración	Valor del tiempo asignado
Preajuste del tiempo	GRAVE,	40	MODERATO,	81
	LARGO,	45	ALLEGRO,	101
	LARGHETTO,	49	ALLEGRETTO,	113
	LENTO,	51	VIVACE,	127
	ADAGIO,	57	PRESTO,	145
	ANDANTE,	61	PRESTISSIMO	181
	ANDANTINO,	71		

"Half" y "Double"

- Utilice los botones de función [HALF] o [DOUBLE] para reducir a la mitad o duplicar el valor "tempo".

Utilice la función "Tap Tempo" para ajustar el valor del tiempo

- Presione el botón [TAP TEMPO] al menos tres veces en el "tempo" deseado.

El instrumento calcula los intervalos entre una presión y otra del botón y ajusta el valor del tiempo correspondiente.

Configure la medida del metrónomo (Time Signature)

La indicación de la medida del metrónomo es una convención que especifica el número de unidades contenidos en un compás y el valor de cada unidad o nota. En una partitura musical esta indicación (Time Signature) está situada al inicio de la pieza.

- Utilice los botones [▲] [▼] y [◀] [▶] para cambiar el valor de compás.



Parámetro	Configuración
Time Signature	1/16 ~ 32/16,
	1/8 ~ 32/8,
	1/4 ~ 32/4,
	1/2 ~ 32/2

MEMO

Las configuraciones se pueden guardar en la memoria global de VIVO P7/P3.

Regulación de la respuesta del teclado (Key Touch)

Si la respuesta del teclado no satisface sus gustos, puede modificarla. Puede elegir hasta cuatro curvas de dinámica.

- Presione el botón [MENU/EXIT] y seleccione la función SETTING→KEYBOARD TOUCH mediante los botones [▲], [▼] y [▶]. Véase "Desplazamiento del cursor y configuración de

los valores de parámetro" (pág. 22).

- Utilice los botones [◀] [▶] para elegir la respuesta dinámica deseada.

Están disponibles las siguientes configuraciones:

Configuración	Valor	Descripción
Keyboard Touch	Light++,	"Heavy": Seleccione esta configuración para una expresividad máxima. Pequeñas variaciones de fuerza de presión de la tecla producen cambios apreciables. Sin embargo es necesario presionar con fuerza para lograr el máximo volumen. "Normal": Sensibilidad a velocidad media. El teclado responde a las variaciones de velocidad, pero el máximo volumen se puede obtener más fácilmente que con "Hard". "Light" range: Seleccione esta configuración si está acostumbrado a tocar un órgano electrónico o si no desea que los cambios de velocidad lleven a grandes cambios de volumen. "Fixed": Seleccione esta configuración si todas las notas sonadas en el teclado deben tener el mismo valor de velocidad. Cuando usted ajuste este parámetro, el campo "Fixed value" (valor fijo) se puede configurar.
	Light+,	
	Light,	
	Normal,	
	Heavy,	
	Heavy+,	
Fixed [1~127]	Heavy++,	
	Fixed [1~127]	
*Fixed Value	1~127	Le permite configurar el valor cuando la "Curve" está ajustada en "Fixed".

[*] Este parámetro solo puede ser configurado si el parámetro "Keyboard Touch" está ajustado en "Fixed".

Ajuste del nivel de entrada del AUDIO IN

El nivel de entrada de la fuente audio que usted conecte se puede configurar con el parámetro "AUDIO INPUT Level".

- Presione el botón [MENU/EXIT] y seleccione la función SETTING→AUDIO INPUT utilizando los botones [▲], [▼] y [▶]. Véase "Desplazamiento del cursor y configuración de los valores de parámetro" (pág. 22).



- Utilice los botones [◀] [▶] para ajustar su nivel de AUDIO IN.

Ecualizador Master

El ecualizador le da la posibilidad de aumentar o reducir el nivel de las frecuencias del sonido bajas y/o altas. Ajuste los parámetros del EQ Master para obtener el mejor resultado posible durante la escucha a través de los diferentes sistemas de reproducción como auriculares o altavoces externos.

- Presione el botón [MENU/EXIT] y seleccione EFFECTS→MASTER EQ



- Utilice los botones [▲], [▼] para seleccionar el parámetro y use los botones [◀] [▶] para ajustar el valor.

Parámetro	Configuración	Descripción
High Gain	-12~ 0 +12 dB	Utilice este parámetro para configurar el nivel de la frecuencia alta. Los valores positivos aumentan (aumentan el volumen de) esa frecuencia. Los valores negativos lo moderan (atenúan).
Mid Freq	200 ~ 8000 Hz	Este parámetro le permite ajustar la frecuencia de corte en las medias frecuencias.
Mid Gain	-12~ 0 +12 dB	Utilice este parámetro para ajustar el nivel de la frecuencia MID seleccionada. Los valores positivos aumentan (aumentan el volumen de) esa frecuencia. Los valores negativos la moderan (atenúan).
Low Gain	-12~ 0 +12 dB	Utilice este parámetro para configurar el nivel de baja frecuencia. Los valores positivos aumentan (aumentan el volumen de) esa frecuencia. Los valores negativos lo moderan (atenúan).

Preconfiguración del Ecualizador Master

VIVO P7/P3 está equipado con algunas configuraciones de fábrica que pueden ser útiles en situaciones particulares o ser una buena base desde la que iniciar. Se puede elegir empezar con una de estas configuraciones, después personalizarla hasta lograr el resultado deseado y guardar todo en la zona usuario.

1. En la página "MASTER EQ" presione el botón de función "PRESET".

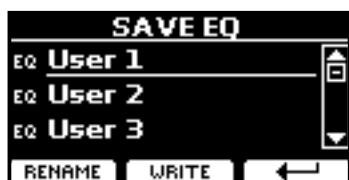


2. Utilice los botones [▲], [▼] para seleccionar la preconfiguración deseada.
3. Presione el botón de función "SELECT" para confirmar su elección.
El icono "EQ" se destacará para señalar que la preconfiguración se ha cargado.

Memorización de su "User preset" (preconfiguración usuario)

Realice los ajustes necesarios para obtener el sonido que más le guste.

1. En la página "MASTER EQ", presione el botón de función "SAVE".



2. Si usted lo desea, puede dar un nombre a la preconfiguración

presionando el botón de función "RENAME". Para los detalles de cómo cambiar el nombre, consulte "Asignación de un nombre especificado" (pág. 22).

3. Presione el botón de función "WRITE" para memorizar su preconfiguración.

El display muestra un mensaje de confirmación.

Restablecimiento de las configuraciones de fábrica (Factory Reset)

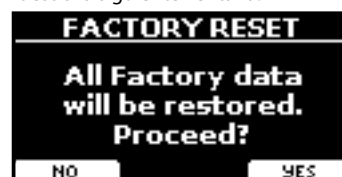
La siguiente función le permite cambiar el nombre de las configuraciones de fábrica originales de VIVO P7/P3.

ADVERTENCIA

Todos los datos se eliminarán. Guarde sus propias configuraciones en una memoria USB.

1. Presione el botón [MENU/EXIT] y seleccione la función FACTORY RESET usando los botones [▲], [▼] and [►]. Véase "Desplazamiento del cursor y configuración de los valores de parámetro" (pág. 22).

El display muestra la siguiente ventana.



2. Presione el botón de función "YES" para proceder.

El mensaje "Complete" le informa de que VIVO P7/P3 ha sido inicializado.

NOTA

La función "Factory Reset" no inicializa la zona global.

13 Practicar con una canción

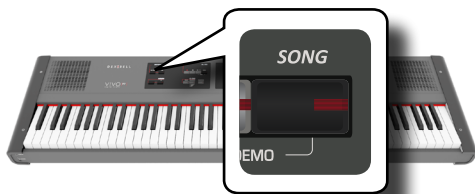
Esta sección explica cómo reproducir piezas audio memorizadas en la memoria interna o en una memoria USB (disponible en comercio).
Usted puede practicar tocando sobre una canción de acompañamiento.
VIVO P7/P3 reproduce los siguientes tipos de archivo:

Tipo de archivo	Extensión
Archivos Audio	.mp3
	.wav
	.aiff o .aif

Reproducir una canción

Cargar una canción

1. Presione el botón [SONG]. Su indicador se ilumina.



El display muestra la página principal "Song" y, si ya está cargada, el nombre de la canción actual.



2. Presione el botón de función "SONG LIST". El display muestra los contenidos de la memoria interna de la página "Song" (canciones).



Cargar desde la memoria interna "Song"

- a. Utilice los botones [▲][▼] para desplazarse por los archivos para elegir la canción que desea cargar.
- b. Presione el botón de función "SELECT" para cargar la canción que usted quiera para practicar.

Cargar desde la memoria USB

- a. Introduzca una memoria USB que contenga canciones. Véase "Conexión de una memoria USB (disponible en comercios)" (pág. 18).
- b. Para ver la lista del contenido de la memoria USB, presione el botón de función "USB".
El display muestra los contenidos de la memoria USB.



- c. Utilice los botones [▲][▼] para desplazarse por los archivos y carpetas.
- d. Si la canción que necesita está ubicada dentro de una carpeta, primero debe seleccionar esa carpeta, presionar el botón de función "OPEN" para ver su contenido y seleccionar la canción. Si usted abre una carpeta por error, presione el botón de función "←" para retroceder de nivel.
- e. Presione el botón de función "SELECT" para cargar la canción que usted quiera para practicar. El icono de la canción está destacado para indicar que se ha seleccionado.

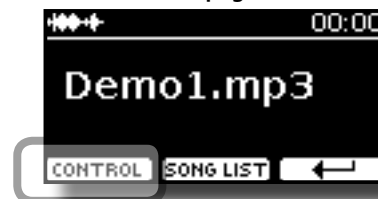
Reproducir la canción cargada

3. Presione el botón [▶/||].
El indicador del botón [▶/||] se ilumina y empieza la reproducción de la canción.
4. Presione el botón [▶/||] de nuevo para poner en pausa la reproducción de la canción.
El botón [▶/||] se apaga.
5. Para volver al inicio de la canción, presione el botón [⏮].
6. Presione [▶/||] de nuevo para reanudar la reproducción.

Controles útiles de la canción

VIVO P7/P3 tiene controles útiles de la canción que le permiten ajustar el volumen, ir hacia adelante o hacia atrás en la reproducción dentro de la canción seleccionada actual, etc.

1. Cargue la canción que quiera reproducir. Véase "Reproducir una canción" (pág. 35).



2. Desde la página principal "Song", presione el botón de función "CONTROL".
El display muestra:



3. Utilice los botones [▲][▼] para seleccionar el parámetro de control.

4. Utilice los botones [◀] [▶] para elegir los ajustes.

Parámetro	Valor	Descripción
Volumen	0~127	Ajuste el volumen del reproductor
Time	Depende de la duración de la canción	• Presione [◀] para rebobinar dentro de la canción • Presione [▶] para avanzar dentro de la canción
Loop Mode	OFF, ON	"ON": La reproducción de la canción actual se repite hasta que se selecciona una canción diferente o se detiene la reproducción de la canción.

14 Grabación de una ejecución musical

Su piano digital le permite grabar sus ejecuciones y guardarlas internamente o en una memoria USB.

Grabar y reproducir lo que usted ha ejecutado con el instrumento puede ser una ayuda para practicar.

Grabación como datos audio

Su ejecución se grabará como datos audio. La canción grabada la puede utilizar en su ordenador, teléfono y en cualquier lector audio.

NOTA

Para usar este método de grabación, usted debe conectar una unidad USB (vendida por separado) al puerto de memoria USB (pág. 18).

Grabación de la música como datos audio (WAVE).

Esta función es muy útil y permite realizar grabaciones estéreo de calidad profesional.

Usted puede reproducir directamente con lectores de música portátiles utilizando un ordenador.

La grabación se guarda en la memoria USB externa (disponible en comercio).

Además, el piano digital VIVO P7/P3 le permite grabar todo lo que esté conectado a la toma AUDIO IN. Se puede reproducir una base audio de un lector externo conectado a la toma AUDIO IN, tocar encima con su piano y grabar la ejecución.

NOTA

- Necesitará una memoria USB (disponible en comercio) para grabar su ejecución.

Especificaciones del formato de grabación Audio

Formato Audio	Especificación
WAV	48 kHz, 32 bit, Estéreo

Antes de que empiece a grabar

1. Conecte la memoria USB en la que desee guardar los datos audio. Véase "Conexión de una memoria USB (disponible en comercios)" (pág. 18).
2. Prepare todo lo que quiera grabar: seleccione el tono y el modo teclado que usted quiera usar para la ejecución. Véase "Seleccionar un tono" (pág. 23).
3. Si lo desea, accione el metrónomo. Véase "Practicar con el metrónomo" (pág. 32).

MEMO

La sonido del metrónomo no se graba.

Iniciar/parar una grabación

4. Presione el botón [●] (Rec) para iniciar a grabar.
El indicador del botón [●] se ilumina y VIVO P7/P3 empieza a grabar lo que usted toca con el teclado.
5. Al final de la canción, presione el botón [●] (Rec) para detener la grabación.

La grabación se interrumpe y el display muestra un mensaje de confirmación.

Su archivo audio se guarda en la carpeta "Recording" de la memoria USB.

NOTA

No desconecte la memoria USB durante la grabación de la canción o antes de que se muestre el mensaje de confirmación al final de la grabación.

Acerca de los archivos de grabación

El archivo audio se guarda en la carpeta "Recording" de la memoria USB.

Si la carpeta "Recording" no existe, se crea automáticamente con la primera grabación.

La canción se salva con un número progresivo diferente: rec_0001.wav, rec_0002.wav y así para los siguientes.

Escuchar la grabación

6. Presione el botón [▶/II] para escuchar su canción.

Si usted quiere grabar de nuevo, repita a partir del paso 4.

NOTA

Hay que extraer siempre de manera segura la memoria USB antes de desconectarla físicamente de la toma USB. Antes de desconectar la memoria USB utilice la función "USB REMOVE". Véase "Extracción segura de la memoria USB" (pág. 18).

Cómo grabar su ejecución sobre una base Audio existente (Overdub)

Esta es una técnica usada en la grabación audio. Se puede, mientras se escucha una base audio existente, tocar sobre la misma y grabar todo en una nueva canción. Se graba todo en una nueva canción.

1. Conecte la memoria USB en la que desee guardar los datos audio. Véase "Conexión de una memoria USB (disponible en comercios)" (pág. 18).
2. Prepare todo lo que quiera grabar: seleccione el tono y el modo teclado que usted quiera usar para la ejecución. Véase "Seleccionar un tono" (pág. 23).
3. Cargue una base audio existente. Véase "Cargar una canción" (pág. 35).
4. Presione el botón [●] (Rec) para iniciar a grabar.
5. Presione el botón [▶/II] para empezar la reproducción de la base audio de fondo.
6. Ejecute su pieza mientras escucha la base audio.
7. Al final de la canción, presione el botón [●] (Rec) para detener la grabación.
La grabación se interrumpe y el display muestra un mensaje de confirmación.
8. Presione el botón [▶/II] para escuchar su canción.

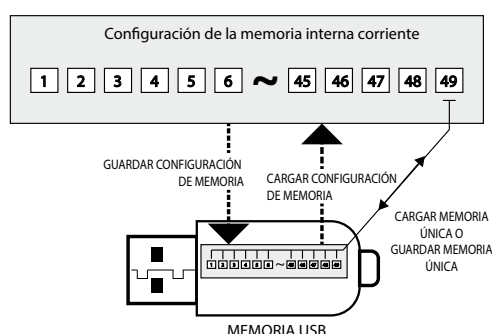
15 Trabajar con las memorias

Al usar las Memorias es mucho más rápido activar una de las funciones de VIVO P7/P3, modificar las configuraciones, etc., durante su reproducción.

VIVO P7/P3 proporciona 49 Memorias que le permiten almacenar casi todos los ajustes (o registros) que defina en el panel frontal y las distintas páginas de visualización. Las memorias adicionales se pueden importar directamente desde una memoria USB.

Acerca de las memorias y estructura del ajuste de la memoria

Las Memorias que usted crea se guardan en la memoria interna o en una memoria externa previamente guardadas en la memoria USB. Esto le permite preparar un conjunto de memorias para bodas, otro para actos de empresa, un tercero para aniversarios, etc.



Guardar las configuraciones en la memoria interna

1. Modifique todas las configuraciones del modo en el que quiera guardarlas.
Para los detalles de las configuraciones memorizadas, consulte pág. 46.
2. Presione y mantenga presionado el botón [MEMORY/WRITE] hasta que el display muestre:



El botón [MEMORY/WRITE] indicador parpadea y se muestra la lista de memoria interna.

MEMO

Usted también puede seleccionar esta función presionando el botón [MENU] → MEMORY → WRITE.

3. Utilice el banco (familias de sonido) y los botones numéricos para seleccionar la posición que desee para reemplazar la memoria.
Usted también puede usar los botones [▲][▼] para desplazar el cursor dentro de la lista o seleccionar la memoria que desee recuperar.
4. Presione el botón de función "SAVE" para confirmar.
El display cambia a:



5. Si desea dar un nombre a la nueva memoria, consulte "Asignación de un nombre especificado" (pág. 22) para los detalles.
6. Presione el botón de función "OK" para guardar la memoria.

La memoria se guardará y se mostrará la lista de memoria interna.



Recupere sus configuraciones de la memoria interna

1. Presione el botón [MEMORY/WRITE].
El indicador del botón [MEMORY/WRITE] se ilumina fijo y se muestra la lista de memoria interna.



MEMO

Usted también puede seleccionar esta función presionando el botón [MENU] → MEMORY → RECALL.

2. Utilice el banco (familias de sonido) y los botones numéricos para seleccionar la memoria que desee recuperar.
3. Usted también puede usar los botones [▲][▼] para desplazar el cursor dentro de la lista o seleccionar la memoria que desee recuperar.
4. Presione el botón de función "RECALL" para recuperar la memoria.
La memoria es recuperada y el display muestra la memoria destacada.



Guardar sus configuraciones en la memoria USB (disponible en comercio)

1. Conecte la memoria USB en la que desee guardar la memoria. Véase "Conexión de una memoria USB (disponible en comercios)" (pág. 18).
2. Modifique todas las configuraciones del modo en el que quiera guardarlas.
3. Presione y mantenga presionado el botón [MEMORY/ WRITE] hasta que el display muestre:



Se muestra la lista de memoria interna.

MEMO

Usted también puede seleccionar esta función presionando el botón [MENU] → MEMORY → WRITE.

4. Presione el botón de función [USB] para seleccionar la memoria de destino.
El display muestra una lista de todos los archivos y carpetas del dispositivo de almacenamiento USB que usted acaba de conectar.



Ahora usted puede guardar:

- En un Set Memoria previamente guardada. Continúe desde el punto (5)
- En un nuevo Set Memoria. Véase "Guardar en el nuevo Set Memoria" (pág. 39) abajo.

Guardar en un Set Memoria previamente guardado

5. Utilice los botones [▲][▼] para desplazarse por los archivos y carpetas para seleccionar el Set Memoria.

Icono de Set Memoria	Extensión del archivo del Set Memoria
	.rif

Utilice el botón de función "OPEN" si debe entrar en una carpeta. Si usted abre una carpeta por error, presione el botón [←] para volver al nivel superior.

6. Presione el botón de función "OPEN" para recuperar el Set Memoria.
El display muestra la lista de memorias en el Set Memoria.



7. Utilice el banco (familias de sonido) y los botones numéricos para seleccionar la posición que desee para reemplazar la memoria.

8. Presione el botón de función "SAVE" para confirmar.

El display cambia a:



9. Si desea dar un nombre a la nueva memoria, consulte "Asignación de un nombre especificado" (pág. 22) para los detalles.

10. Presione el botón de función "OK" para guardar la memoria.
La memoria se guardará y se mostrará la lista de memorias.



Guardar en el nuevo Set Memoria

1. Presione el botón de función "NEW SET" para crear un Set Memoria vacío.

Esta página le permite crear una lista nueva de Set Memoria cuyo nombre es seleccionado automáticamente por VIVO P7/P3.



2. Si usted quiere dar un nombre a su nuevo Set Memoria, consulte "Asignación de un nombre especificado" (pág. 22) para los detalles.

3. Presione el botón de función "OK" para confirmar el nombre.

El display muestra contenidos del nuevo Set recién creado.



4. Utilice los botones [▲][▼] para mover el cursor dentro de la lista en la posición en la que usted quiera escribir la memoria.

5. Presione el botón de función "SAVE" para confirmar.

El display cambia a:



VIVO P7/P3 sugiere un nombre para la memoria.

- Si desea dar un nombre a la nueva memoria, consulte "Asignación de un nombre especificado" (pág. 22) para los detalles.
- Presione el botón de función "OK" para guardar la memoria.
La memoria se salvará y se mostrará la lista de memorias.



Recuperar sus configuraciones de una memoria USB

- Conecte una memoria USB a VIVO P7/P3. Para los detalles consulte la pág. 18.
Un icono USB aparece en el campo Iconos de la página principal. Véase "Página principal" (pág. 21).
- Presione el botón [MEMORY/WRITE].
El indicador del botón [MEMORY/WRITE] se ilumina fijo y se muestra la lista de memoria interna.



MEMO

Usted también puede seleccionar esta función presionando el botón [MENU] → MEMORY → RECALL.

- Presione el botón de función "USB".
El display muestra una lista de todos los archivos y carpetas del dispositivo de almacenamiento USB que usted acaba de conectar.



- Utilice los botones [▲][▼] para desplazarse por los archivos y carpetas para seleccionar el Set Memoria.

Icono de Set Memoria	Extensión del archivo del Set Memoria
	.rif

Utilice el botón de función "OPEN" para entrar en una carpeta.
Si usted abre una carpeta por error, presione el botón [↶] para volver al nivel superior.

- Presione el botón de función "OPEN" para abrir el Set Memoria seleccionado.
El display muestra la lista de memorias:



- Utilice los botones [▲][▼] para desplazar el cursor dentro de la lista para seleccionar la memoria que usted desee recuperar.
- Presione el botón de función "RECALL" para recuperar la memoria.

La memoria es recuperada y el display muestra la memoria destacada.



MEMO

Para ver en el display las memorias internas de nuevo, presione el botón de función "INTERNAL".

Renominar una memoria

Esta función le permite cambiar el nombre de una memoria seleccionada.

- Presione el botón [MENU] y seleccione MEMORY → RENAME.
Se muestra la lista de Memoria interna:



- Utilice los botones [▲][▼] para mover el cursor dentro de la lista en la posición que usted quiera renominar la memoria.
- Presione el botón de función "RENAME" para confirmar.
El display cambia a:



- Utilice los botones [▲][▼] y [◀][▶] para renominar la memoria. Consulte "Asignación de un nombre especificado" (pág. 22) para los detalles.
- Presione el botón de función "OK" para confirmar el nombre.
La memoria se renombrará y se mostrará la lista de memoria interna.



Exportar el Set de memoria interna a la memoria USB

Utilice esta función para exportar el Set de memoria interna a la memoria USB (disponible en comercio).

Esta función es útil para crear grupos especiales para cada evento e importarlos según le convenga.

Usted también puede usar esta función para realizar el backup de las memorias internas.

1. Conecte una memoria USB a VIVO P7/P3. Para los detalles consulte la pág.

Un icono USB aparece en el campo Iconos de la página principal. Véase "Página principal" (pág. 21).

2. Presione el botón [MENU] y seleccione MEMORY→EXPORT SET.



El display muestra una lista de todos los archivos y carpetas del dispositivo de almacenamiento USB que usted acaba de conectar.



3. Utilice los botones [▲][▼] para desplazarse por las carpetas para seleccionar la carpeta de destino.

Utilice el botón de función "OPEN" para entrar en una carpeta.

Si usted abre una carpeta por error, presione el botón [←] para volver al nivel superior.

4. Presione el botón de función "EXPORT" para confirmar su selección.

El display cambia a:



Un nombre para el Set Memory es sugerido por VIVO P7/P3.

5. Si usted quiere dar un nombre al Set Memoria, consulte "Asignación de un nombre especificado" (pág. 22) para los detalles.

6. Presione el botón de función "OK" para exportar el Set Memoria.

Un mensaje confirma la operación.

NOTA

Hay que extraer siempre de manera segura la memoria USB antes de desconectarla físicamente de la toma USB. Antes de desconectar la memoria USB utilice la función "USB REMOVE". Véase "Extracción segura de la memoria USB" (pág. 18).

Importación del Set Memoria desde la memoria USB a la memoria interna.

Utilice esta función para importar Sets desde la memoria USB (disponible en comercios) a la memoria interna.

1. Conecte una memoria USB que contenga Sets Memoria para VIVO P7/P3. Para los detalles consulte la pág. 18.

Un icono USB aparece en el campo Iconos de la página principal. Véase "Página principal" (pág. 21).

2. Presione el botón [MENU] y seleccione MEMORY→IMPORT SET.

El display muestra una lista de todos los archivos y carpetas del dispositivo de almacenamiento USB que usted acaba de conectar.



3. Utilice los botones [▲][▼] para desplazarse por las carpetas para seleccionar el Set Memoria por importar.



Utilice el botón de función "OPEN" para entrar en una carpeta.

Si usted abre una carpeta por error, presione el botón [←] para volver al nivel superior.

4. Presione el botón de función "IMPORT" para confirmar su selección.

Un mensaje confirma que el Set Memoria ha sido importado.

NOTA

Al importar desde un Set Memoria que contiene más de 49 memorias, se importarán solo las 49 primeras memorias.

NOTA

Hay que extraer siempre de manera segura la memoria USB antes de desconectarla físicamente de la toma USB. Antes de desconectar la memoria USB utilice la función "USB REMOVE". Véase "Extracción segura de la memoria USB" (pág. 18).

16 Tocar con bases de acompañamiento Audio

Gracias a la aplicación X MURE® y VIVO P7/P3 usted podrá reproducir sus melodías preferidas mientras controla un modelo audio.



X MURE® es un producto software de DEXIBELL®

QUÉ ES X MURE

- X-MURE es una aplicación que funciona en iPhone o iPad.
- Al usar "Armonía Poly Fragmentor", el primer algoritmo en el mundo capaz de modificar las pistas audio en tiempo real, permite reproducir música en formato audio directamente en la pantalla de su iPad / iPhone y un instrumento musical conectado mediante USB.
- "X MURE" no usa generadores de sonidos, instrumentos virtuales o "MIDI Standard Files". Se basa exclusivamente en las pistas audio grabadas por instrumentos musicales reales, no simula la realidad... es real.

QUÉ PUEDE HACER CON X MURE

- Controlar las pistas audio de X MURE tocando una progresión de acordes con VIVO P7/P3.
- Cree sus propias piezas musicales preferidas utilizando innumerables géneros musicales o cree un nuevo éxito musical.

QUÉ NECESITA PARA USAR X MURE

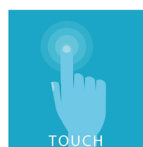
- VIVO P7/P3 Piano Digital.
- Kit de conexión de máquina fotográfica Apple iPad (conectores de máquina fotográfica fabricados por Apple Inc.).
- Cable USB (tipo A-macho - tipo B-macho: disponible en comercio).
- Cable Audio (conectores 3,5 mm).
- Descargue la aplicación X MURE desde App Store.

1. Desplace el control [VOLUME] hacia la posición inferior para poner al mínimo el volumen.
2. Conecte el conector INPUT de VIVO P7/P3 situado abajo a la izquierda del panel delantero a la salida audio de su dispositivo móvil. Véase "Conexión dispositivos de reproducción digital" (pág. 17).

Tocar con la aplicación X MURE

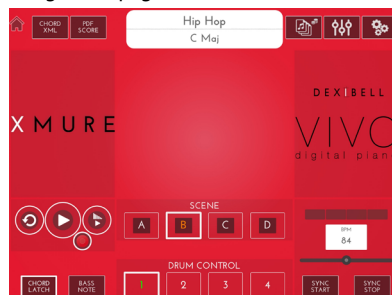
1. Encienda su VIVO P7/P3 y su iPad.
2. Toque el icono X MURE en su iPad para abrir la aplicación.

Ahora usted tiene tres posibles elecciones:



3. Toque el icono Dexibell VIVO para obtener las máximas prestaciones con VIVO P7/P3.

Aparece la siguiente página:



4. Toque una nota en el teclado para que X MURE sepa qué parte quiere usar usted para controlarlo.
5. En X MURE seleccione el modelo de audio que quiera reproducir.
6. Toque el icono "play" de la aplicación X MURE.

El modelo empieza a sonar.

MEMO

Usted puede utilizar un pedal o un interruptor de asignación para reproducir o detener la reproducción de un modelo. Véase "CONTROL" (pág. 47).

7. Toque unos acordes en el teclado. El modelo audio sigue su progresión de acordes.
8. En X MURE toque el botón icono "A", "B", "C", "D" para elegir una escena diferente.

MEMO

Usted puede usar un pedal o un interruptor de asignación para seleccionar una escena diferente. Véase "CONTROL" (pág. 47).

9. En X MURE toque el botón icono "1", "2", "3", "4" para elegir un modelo de batería diferente.

MEMO

Usted puede usar un pedal o un interruptor de asignación para seleccionar un modelo de batería diferente. Véase "CONTROL" (pág. 47).

Conexión a su dispositivo móvil

1. Conecte el iPad con su VIVO P7/P3 usando un conector USB de cámara de fotos y un cable USB.



17 Función Wireless

Bluetooth® Conectividad Audio

Los pianos VIVO P7/P3 están equipados con función audio Bluetooth®. Gracias a esta tecnología, usted podrá transmitir música en el modo wireless desde un dispositivo móvil Bluetooth®, tableta u ordenador, a VIVO P7/P3.



Operaciones preliminares, Asociar un dispositivo móvil

La primera vez que usted utiliza un dispositivo móvil nuevo, debe "asociarlo" a su dispositivo para que ambos dispositivos sepan cómo conectarse de manera segura los unos con los otros.



NOTA

Le rogamos que tenga en cuenta que la explicación para asociar su dispositivo móvil con VIVO P7/P3 es solo un ejemplo. Las operaciones para asociar su dispositivo móvil pueden ser diferentes de nuestra explicación y depende del sistema de funcionamiento de su dispositivo. Para los detalles, por favor tome como referencia el manual de instrucciones de su dispositivo móvil.

1. Sitúe el dispositivo móvil a no más de 1 metro (3 ft) de VIVO P7/P3.

NOTA

Durante la operación de asociación, asegúrese de que otros dispositivos estén apagados o fuera del alcance.

2. Asegúrese de que VIVO P7/P3 sea visible a otros dispositivos. Para hacerlo, presione el botón [MENU] y seleccione la página Bluetooth®.



3. Utilice los botones [▲][▼] para seleccionar el parámetro "Visible".

4. Utilice los botones [◀][▶] para configurarlo en "On".

El display indica el nombre del dispositivo VIVO P7/P3. Ahora su piano es visible a los otros dispositivos con este nombre.



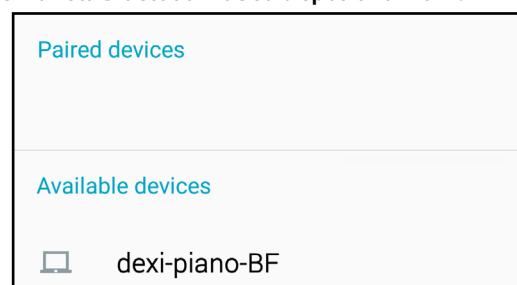
5. En el dispositivo móvil que usted quiere conectar, encienda la función Bluetooth® y, si es necesario, busque dispositivos disponibles.



Para detalles sobre cómo activar la función Bluetooth®, tome como referencia el manual de instrucciones de su dispositivo móvil.

La lista de dispositivos disponibles ahora se muestra en su dispositivo móvil.

6. Seleccione el dispositivo "dexi-piano-xx" que se muestra en la lista Bluetooth® de su dispositivo móvil.

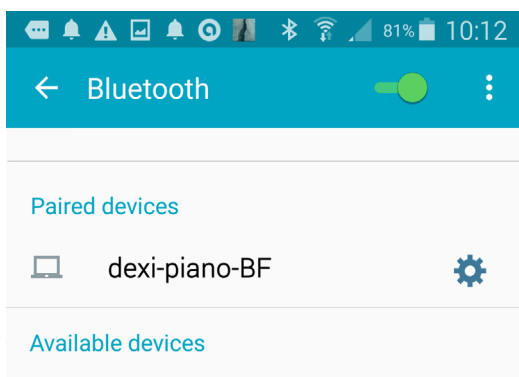


En el ejemplo de arriba el nombre del dispositivo es "dexi-piano-BF".

7. Si el dispositivo móvil y VIVO P7/P3 le piden confirmación de la conexión mostrando la pantalla "passkey", confirme primero en VIVO P7/P3 y después en su dispositivo móvil.



Cuando tiene lugar la asociación "dexi-piano-xx" se añade a la lista de dispositivos asociados en el dispositivo móvil. Viceversa, el dispositivo móvil se añade a la lista de dispositivos "Asociados" de VIVO P7/P3.



8. Seleccione el dispositivo "dexi-piano-xx" que se muestra en la lista de dispositivos asociados de su dispositivo móvil.

Ahora la conexión se ha establecido y se muestra un icono Bluetooth® en el menú principal. Los datos musicales reproducidos por el dispositivo móvil ahora se pueden escuchar a través de VIVO P7/P3. Se muestra un icono

MEMO

Para los detalles, tome como referencia el manual de instrucciones de su dispositivo móvil.

MEMO

Una vez que los dispositivos se han asociado, no hace falta realizar la asociación de nuevo. Véase "Conexión a un dispositivo móvil ya asociado" (pág. 44) para conectar VIVO P7/P3 con un dispositivo móvil y asociado.

NOTA

Es necesario realizar de nuevo la asociación si se realiza un "Factory Reset" (pág. 34).

Conexión a un dispositivo móvil ya asociado

NOTA

Le rogamos que tenga en cuenta que la explicación para conectar su dispositivo móvil con VIVO P7/P3 es solo un ejemplo. Las operaciones para conectar su dispositivo móvil pueden ser diferentes de nuestra explicación y depende del sistema de funcionamiento de su dispositivo. Para los detalles, por favor tome como referencia el manual de instrucciones de su dispositivo móvil.

1. Sitúe el dispositivo móvil a no más de 1 metro (3 ft) de VIVO P7/P3.
2. Si es necesario, active la función Bluetooth® en el dispositivo móvil.
3. Seleccione el dispositivo "dexi-piano-xx" que se muestra en la lista Bluetooth® de su dispositivo móvil.

Ahora la conexión se ha establecido y se muestra un icono Bluetooth® en el menú principal. Los datos musicales reproducidos por el dispositivo móvil ahora se pueden escuchar a través de VIVO P7/P3. Se muestra un icono

MEMO

Para los detalles, tome como referencia el manual de instrucciones de su dispositivo móvil.

Eliminación de un dispositivo móvil asociado

A veces puede ser útil eliminar algún dispositivo que ya no se use. Esto ayuda para empezar de cero.

1. Presione el botón [MENU] y seleccione la página BLUETOOTH.



2. Utilice los botones [▲][▼] para seleccionar el dispositivo.
3. Presione el botón de función "CANCEL" para eliminarlo.
El dispositivo se eliminará de la lista de asociados Bluetooth®.

18 Opciones de MENU (Sección avanzada)

El botón [MENU] de VIVO P7/P3 proporciona el acceso a los parámetros disponibles y las funciones.

Procedimiento general

1. Presione el botón [MENU].

El display cambia a:



2. Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar la entrada del grupo de función deseado.

3. Presione el botón [►] para ir al display de la página donde puede editar los parámetros de grupo de selección, o ejecutar el mando de selección.

Para más detalles sobre la selección de parámetros, consulte "Desplazamiento del cursor y configuración de los valores de parámetro" (pág. 22).

Están disponibles los siguientes parámetros y funciones:

Grupo de parámetros

SETTING Grupo de parámetros	46
MAIN SETTING	46
Level	46
Panpot	46
Octave	46
Mute	46
LOWER SETTING	46
COUPLED SETTING	46
Level	46
Panpot	46
Octave	46
Coarse Tune	46
Fine Tune	46
Mute	46
KEYBOARD TOUCH	46
OCTAVE	46
Main	46
Coupled	46
Lower	46
TRANPOSE	46
SPLIT MODE	46
Punto de split	47
T2L EDITOR	47
EFFECTS	47
MAIN FX	47
LOWER FX	47
COUPLED FX	47
REVERB	47
MASTER EQ	47
CONTROL	47
PEDAL "DAMPER"	47
Part	47
PEDAL ASSIGN	47
Funct.	47
Part	47

PEDAL "EXPRESSION"	47
Part	48
SWITCH 1 ASSIGN	48
Funct.	48
Part	48
SWITCH 2 ASSIGN	48

TEMPO	48
TEMPO/TAP	48
METRONOME	48

TUNING	48
MASTER TUNE	48
TEMPERAMENT	49
Equal Flat,	49
Equal Stretch (default),	49
Vallotti,	49
Just Major,	49
Pythagorean,	49
Mean-Tone,	49
Werckmeister III,	49
Kimberger III,	49
User 1, User 2, User 3.	49

MEMORY	50
--------	----

USB REMOVE	50
------------	----

AUDIO INPUT	50
LEVEL	50

BLUETOOTH	50
-----------	----

MIDI	50
RECEPTION	51
Main, Coupled, Lower	51
Status	51
Channel	51
Shift	51
Modulation	51
Volumen	51
Panpot	51
Expression	51
Reverb	51
Chorus	51
Hold	51
Sostenido	51
Soft	51
PG (Program Change)	51
PB (Pitch Bender)	51
TRANSMISSION	51
Main, Coupled, Lower	51
Status	51
Channel	51
Shift	51
Local	51
Modulation	51
Volumen	51
Panpot	51
Expression	51
Reverb	51
Chorus	51
Hold	51
Sostenido	51
Soft	51
PG (Program Change)	51
PB (Pitch Bender)	51
MIDI SET	51
SAVE MIDI SET	52

GLOBAL	52
FACTORY RESET	52
VERSION INFO	52

NOTA

Los parámetros se pueden guardar en diferentes zonas de la memoria. La siguiente tabla le muestra cómo saber en qué zona está guardado.

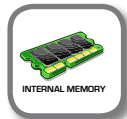
Icons	Descripción
	Este símbolo indica que el parámetro o grupo de parámetros se pueden almacenar en el área de la memoria interna. Véase "Trabajar con las memorias" (pág. 38).
	Este símbolo indica que el parámetro o grupo de parámetros se pueden almacenar en el área global de la memoria interna. El área global de la memoria interna se guarda automáticamente cuando usted apaga el instrumento.

NOTA

Utilice el botón apropiado para apagar el instrumento. No desconecte el alimentador de la toma de corriente antes de que el instrumento se apague.

SETTING Grupo de parámetros

[MENU] botón →SETTING



En este grupo de parámetros usted puede tener acceso a configuraciones importantes de su piano digital.



► MAIN SETTING

Aquí puede editar parámetros relacionados con la parte "Main" del teclado

Parámetro	Configuración	Descripción
Level	0 ~ 127	Ajuste del volumen de la parte "Main" del teclado. Si selecciona "0" significa que la parte en cuestión ya no se oye.
Panpot	-64 ~ 0 ~ +63	Utilice este parámetro para ajustar el posicionamiento estéreo del instrumento seleccionado. "0" significa "sin cambios", el valor negativo desplaza el instrumento hacia la izquierda, y los valores positivos lo desplazan hacia la derecha.

Parámetro	Configuración	Descripción
Octave	-4 ~ 0 ~ +4	Utilice este parámetro para transponer el instrumento seleccionado arriba o abajo de 4 octavas.
Mute	OFF, ON	Selecione "ON" para silenciar la parte del teclado.

► LOWER SETTING

Contiene los parámetros para la parte Lower del teclado
Las mismas configuraciones de la parte "Main". Véase arriba.

► COUPLED SETTING

Contiene los parámetros para la parte Coupled

Parámetro	Configuración	Descripción
Level	0 ~ 127	Las mismas configuraciones de la parte "Main". Véase arriba.
Panpot	-64 ~ 0 ~ +63	
Octave	-4 ~ 0 ~ +4	
Coarse Tune	-24 ~ 0 ~ +24	El Coarse y Fine Tune se usan para crear modelos de interferencia entre dos sonidos con frecuencias ligeramente diferentes. Cambia el tono en intervalos de semitono.
Fine Tune	-99 ~ 0 ~ +99	Cambia el tono en pasos de 1 centésimo (1/100 semitono).
Mute	OFF, ON	Selecione "ON" para silenciar la parte del teclado.

► KEYBOARD TOUCH

Véase "Regulación de la respuesta del teclado (Key Touch)" (pág. 33).

► OCTAVE

Parámetro	Configuración	Descripción
Main	-4 ~ 0 ~ +4	Utilice este parámetro para transponer la parte de teclado seleccionado arriba o abajo de 4 octavas.
Coupled	-4 ~ 0 ~ +4	
Lower	-4 ~ 0 ~ +4	

► TRANSPOSE

Esta función le permite transponer la entonación de VIVO P7/P3 en pasos de semitonos. Según el modo de configuración, esta transposición se aplica a todas las secciones o solo a una configuración específica. Para más detalles consulte "Transposición del tono del teclado" (pág. 31).

► SPLIT MODE

Este grupo de funciones le permite configurar el punto de división del teclado.

MEMO

Usted también puede seleccionar estos parámetros presionando y manteniendo presionado el botón [] hasta que el display muestre la página siguiente:



Parámetro	Configuración	Descripción
Punto de split	F1 ~ C#7 Predeterminado: F3	Véase "Cómo cambiar el punto de división" (pág. 25).

T2L EDITOR

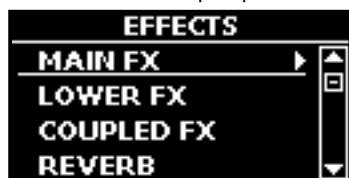
Botón [MENU] → T2L EDITOR

Véase "Personalice el sonido" (pág. 29).

EFFECTS

Botón [MENU] → EFFECTS

Su instrumento contiene dos multiefectos (FX-A y FX-B) procesador que se puede usar para la elaboración de cualquier parte del teclado que desee.



► MAIN FX

Esta selección proporciona el acceso a las páginas de visualización donde usted puede ajustar los parámetros de los efectos de la parte "Main" de VIVO P7/P3.



Para los detalles sobre los parámetros de los efectos, tome como referencia "Tipos de efectos y lista de parámetros" en la tabla de pág. 53.

Para más detalles sobre la selección de FXs y los respectivos parámetros, consulte la sección "Efectos de sonido" (pág. 28).

► LOWER FX

Contiene los parámetros efecto para la parte "Lower" del teclado. Las mismas configuraciones de la parte "Main". Véase arriba.

► COUPLED FX

Contiene los parámetros efecto para la parte "Coupled". Las mismas configuraciones de la parte "Main". Véase arriba.

► REVERB

Véase "Añadir reverberación al sonido" (pág. 28).

► MASTER EQ

Por favor consulte "Ecualizador Master" (pág. 33).

CONTROL

[MENU] botón → CONTROL



Este grupo de parámetro está relacionado con los pedales y los controles de los interruptores de asignación. VIVO P7/P3 permite gestionar y asignar varias funciones a los pedales conectados a las tomas de PEDAL. Véase "Conexión de los pedales" (pág. 16).

Aquí usted puede asignar funciones



► PEDAL "DAMPER"



Parámetro	Configuración	Descripción
Part	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Cp	OFF: Seleccione "OFF" si no necesita el pedal "damper". MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+CP: el pedal "damper" está asignado a la parte o partes específicas.

► PEDAL ASSIGN



Parámetro	Configuración	Descripción
Funct.	OFF, Sostenido, Soft, FXA On-Off, FXB On-Off, Memory Up, Memory Dw, Rotary S/L, Part On/Off, XMure FillUp, XMure FillDw, XMure SceneUp, XMure SceneDw, XMure Play/Stop Predeterminado: Rotary S/L	Off: Ninguna función asignada. Véase "Explicación de las funciones del Pedal" (pág. 48)
Part	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Cp	OFF: Seleccione "OFF" si no necesita el pedal. MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+CP: el pedal está asignado a la parte o partes específicas.

► PEDAL "EXPRESSION"

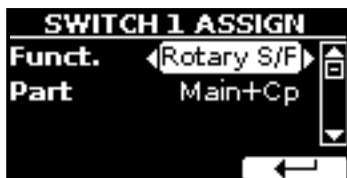


Parámetro	Configuración	Descripción
Part	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Cp	OFF: Seleccione "OFF" si no necesita el pedal "expression". MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+CP: el pedal "expression" está asignado a la parte o partes específicas.

Explicación de las funciones del Pedal

Función	Descripción
Sostenido	El pedal se usa como Sostenido.
Soft	El pedal se usa como sordina. El pedal "soft" reduce el volumen y varía el timbre del sonido mientras esté presionado.
FXA On-Off FXB On-Off	Le permite pasar el MFXA/B de on a off.
Memory Up Memory Dw	Le permite seleccionar la memoria siguiente o anterior.
Rotary S/L	Esta función alterna entre las velocidades Rotary rápida y lenta.
Part On/Off	Activa o desactiva la parte de teclado seleccionada.
XMure FillUp XMure FillDw	Al usar estas funciones usted puede seleccionar un suceso o anterior modelo de batería en la aplicación XMure®.
XMure SceneUp XMure SceneDw	Estas funciones le permiten cambiar escena del acompañamiento en la aplicación XMure®.
XMure Play/Stop	Inicie o detenga la reproducción de un modelo XMure®.

► SWITCH 1 ASSIGN

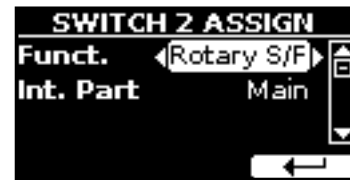


La indicaciones del tiempo preestablecidas son las siguientes:

Parámetro	Configuración	Descripción
Func.	FX-A On/Off, FX-B On/Off, Memory Up, Memory Dw, Rotary S/L, Part On/Off, XMure FillUp, XMure FillDw, XMure SceneUp, XMure SceneDw, XMure Play/Stop	Véase "Explicación de las funciones del Pedal" (pág. 48).
Part	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Cp	OFF: Seleccione "OFF" si no necesita el pedal. MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+CP: el pedal está asignado a la parte o partes específicas.

► SWITCH 2 ASSIGN

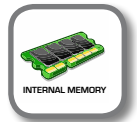
48



Igual a "SWITCH 1 ASSIGN".

TEMPO

[MENU] botón →TEMPO



► TEMPO/TAP



Por favor, tome como referencia "Cómo ajustar el valor del tempo" (pág. 32) y "Utilice la función "Tap Tempo" para ajustar el valor del tempo" (pág. 33).

► METRONOME



Le rogamos que tome como referencia "Practicar con el metrónomo" (pág. 32).

TUNING

[MENU] botón →TUNING



► MASTER TUNE



Configuración	Descripción
415.30 Hz~ 440.00 Hz~ 466.10 Hz	Seleccione la afinación deseada
"440.00 Hz" Botón de función	Utilice los botones de función "440.00 Hz" y "442.00 Hz" para afinar el instrumento a estos valores.
"442.00 Hz" Botón de función	

Alguna información sobre el Master Tune

Los pianos están generalmente acordados a 440 Hz (LA central), frecuencia adoptada al inicio del siglo XX como respuesta a muchos estándares precedentes. Desde el final del siglo XVIII e inicio del XIX la entonación se aumenta gradualmente pasando da 415 Hz a 435 Hz durante el final del siglo XIX. Aunque el estándar es de 440 Hz, algunas orquestas, sobre todo en Europa, usan un estándar de entonación más alto, como 444 Hz.

► TEMPERAMENT



Los pianos modernos están afinados con una escala afinada llamada "Equal Stretch", en la que cada par de valores adyacentes está separado por el mismo intervalo.

Hay otras escalas usadas en diferentes estilos de música. En la música moderna de la cultura occidental las escalas son diferentes respecto a la vieja música clásica. En la época de Bach las escalas estaban basadas en la nota A alrededor de los 415 Hz. En la época de Handel la frecuencia A era 422.5 Hz y actualmente es 440.0 Hz.

Configuración	Descripción
Equal Flat,	Equal Flat: su valor de entonación divide cada octava en 12 pasos equal (intervalos). Equal Stretch: Esta afinación es una corrección de Equal Flat. Una ventaja es la corrección de la disonancia que la Equal Stretch confiere a la quinta perfecta. Vallotti: Esta afinación es el estándar para muchos músicos barrocos actuales. Just Major: Esta es una escala para piezas en clave mayor. Pythagorean: Este sistema fue inventado en la Grecia antigua. Resuelve la ambigüedad de las cuartas y de las quintas. Aunque las terceras son a veces imperfectas, las melodías son más claras. Mean-Tone: Una escala que añade algunos compromisos al temperamento correcto pero facilita la transposición. Werckmeister III: Una combinación del "Mean Tone" y temperamentos "Pythagorean", esta afinación permite reproducir en cualquier clave. Kimberger III: Como resultado de las mejoras aportadas al "Mean Tone" y "Just temperaments", esta escala es relativamente tolerante hacia la transposición y se puede usar en todas las claves. User 1, User 2, User 3: Estas configuraciones se refieren a los sistemas de afinación programada por usted mismo (o alguien más).
Equal Stretch (default),	
Vallotti,	
Just Major,	
Pythagorean,	
Mean-Tone,	
Werckmeister III,	
Kimberger III,	
User 1, User 2, User 3	

1. Seleccione su escala temperada preferida.
2. Presione el botón de función "RECALL" para cargar las escalas.
La escala temperada es recuperada.

Editar escala Equal Flat, Equal Stretch o Vivo Stretch

Si selecciona la escala Equal Flat, Equal Stretch o Vivo Stretch:

Aparece el botón de función "EDIT".

1. Presione el botón de función "EDIT" para programar su escala.



En el ejemplo anterior hemos seleccionado la escala Equal Stretch.

2. Para seleccionar una nota, utilice el [▲][▼] o suene una nota en el teclado.
3. Utilice los botones [▲][▼] para modificar la afinación de la nota seleccionada.
4. Presione el botón de función [FINE] para cambiar la afinación en pasos de 1/100 de cent.

Configuración	Descripción
-99.99 ~ 0 ~ +99.99 (cent)	Ajuste la afinación de la nota.

5. Presione el botón de función "WRITE" para guardar su escala.

Aparece la siguiente página:



6. Utilice los botones [▲][▼] para seleccionar la escala USER donde desee guardar su escala.
7. Presione el botón de función "WRITE" para guardar su escala.
Aparecerá un mensaje de confirmación.

Si usted selecciona una escala diferente del temperamento equal:

1. Se si selecciona una escala diferente del temperamento equal como Pythagorean, Mean-Tone, Werckmeister III, Kimberger III y Just Major y Minor Equal, se puede especificar la nota fundamental:
Aparece el botón de función "ROOT NOTE".



2. Presione el botón de función "ROOT NOTE" si desea especificar la nota fundamental.



3. Seleccione la nota fundamental.

Configuración	Descripción
C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B	Seleccione la nota fundamental de la escala temperada.

- Presione el botón de función "←" para volver a la página anterior.

Si usted selecciona una de las escalas USER:

Aparece el botón de función "EDIT".



- Presione el botón de función "EDIT" para programar su escala.



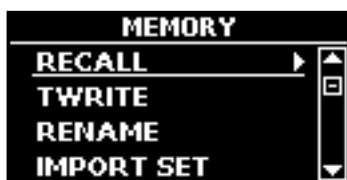
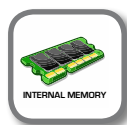
- Para seleccionar una nota, utilice el [▲][▼] o suene una nota en el teclado.
- Utilice los botones [◀][▶] para modificar la afinación de la nota seleccionada.
- Presione el botón de función [FINE] para cambiar la afinación en pasos de 1/100 de cent.

Configuración	Descripción
-99.99 ~ 0 ~ +99.99 (cent)	Ajuste la afinación de la nota.

- Presione el botón de función "WRITE" para guardar su escala. Aparecerá un mensaje de confirmación.
- Presione el botón de función "←" para volver a la página anterior.

MEMORY

[MENU] botón →MEMORY



Para la explicación de esta sección tome como referencia "Trabajar con las memorias" (pág. 38).

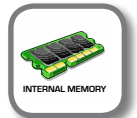
USB REMOVE

[MENU] botón →USB REMOVE

Antes de desconectar la memoria USB, utilice esta función para extraerla con seguridad. Véase "Extracción segura de la memoria USB" (pág. 18).

AUDIO INPUT

[MENU] botón →AUDIO INPUT

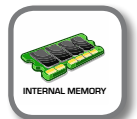


LEVEL

Configuración	Descripción
1 ~ 127	Aquí puede ajustar el nivel de input de las señales recibidas por la toma Audio In.

BLUETOOTH

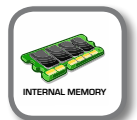
[MENU] botón →BLUETOOTH



Los pianos VIVO P7/P3 están equipados con función audio Bluetooth®. Gracias a esta tecnología, usted podrá transmitir música en el modo wireless desde un dispositivo móvil Bluetooth®, tableta u ordenador, a VIVO P7/P3. Véase "Función Wireless" (pág. 43).

MIDI

[MENU] botón →MIDI



Estos grupos le permiten configurar los parámetros MIDI. Usted puede transferir los datos MIDI entre el VIVO P7/P3 y su software sequencer.



Aquí encontrará una breve explicación de VIVO P7/P3 de las partes del teclado:

Part	Descripción
Main	Al encender, el instrumento automáticamente selecciona el modo Grand Piano. Todo el teclado suena notas en la parte "Main".
Coupled	Esta parte se puede combinar con la parte Main. Para hacer esto presione el botón []. La segunda parte (Coupled Part) sonará en todo el teclado combinada con la parte Main.

Part	Descripción
Lower	Esta parte está activada cuando usted divide el teclado en dos zonas: Izquierda y derecha. Para dividir el teclado presione el botón []. Ahora el teclado está dividido en dos secciones. La zona del teclado a la izquierda del punto de "split" será la parte "Lower", mientras que la zona del teclado a la derecha del punto de "split" será la parte "Main".



1. Seleccione el grupo de parámetros que necesite (Reception, Transmission and Global).

► RECEPTION



Usted puede configurar los parámetros relativos a la recepción MIDI de la parte Main, Coupled y Lower.

1. Seleccione la parte que usted quiera editar (Main, Coupled y Lower).



En el ejemplo de arriba se ha seleccionado la parte del teclado Main.

Main, Coupled, Lower		
Parámetro	Configuración	Descripción
Status	Off, On Predeterminado: On	Seleccione "On" si usted quiere que la parte seleccionada reciba los datos MIDI.
Channel	1 ~ 16 Predeterminado: 1	Le permite asignar un canal de recepción MIDI a la parte seleccionada.
Shift	-48~0~+48 Default: 0	Este parámetro le permite transponer los mensajes de nota recibidos antes de enviarlos al generador sonoro de VIVO P7/P3. La transposición máxima posible es de cuatro octavas por encima (48) y cuatro por debajo (-48). Cada unidad representa un semitono.
Modulation	Off, On Predeterminado: On	Estos filtros le permiten especificar si recibir (On) o no (Off) los mensajes en cuestión.
Volumen		
Panpot		
Expression		
Reverb		
Chorus		
Hold		
Sostenido		
Soft		
PG (Program Change)		
PB (Pitch Bender)		

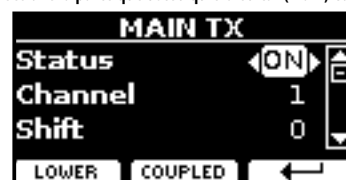
Part	MIDI RX channel (predeterminato)
Main	1
Coupled	3
Lower	2

► TRANSMISSION



Usted puede configurar los parámetros relativos a la transmisión MIDI de la parte Main, Coupled y Lower.

1. Seleccione la parte que usted quiera editar (Main, Coupled y Lower).



En el ejemplo de arriba se ha seleccionado la parte "Main".

Main, Coupled, Lower		
Parámetro	Configuración	Descripción
Status	Off, On Predeterminado: On	Seleccione "On" si usted quiere que la parte seleccionada transmita los datos MIDI.
Channel	1 ~ 16 Predeterminado: 1	Le permite asignar un canal de transmisión MIDI a la parte seleccionada.
Shift	-48~0~+48 Default: 0	Este parámetro le permite transponer los mensajes de la nota antes de que sean transmitidos a un dispositivo MIDI externo. La transposición máxima posible es de cuatro octavas por encima (48) o cuatro por debajo (-48).
Local	Off, On Predeterminado: On	Usted puede desconectar la parte seleccionada de la fuente de sonido interna ("Off") – o restablecer la conexión ("On").
Modulation	Off, On Predeterminado: On	Estos filtros le permiten especificar si transmitir (On) o no (Off) los mensajes en cuestión.
Volumen		
Panpot		
Expression		
Reverb		
Chorus		
Hold		
Sostenido		
Soft		
PG (Program Change)		
PB (Pitch Bender)		

► MIDI SET

MIDI Sets son memorias para las configuraciones MIDI. VIVO P7/P3 proporciona cuatro memorias MIDI Set. La primera memoria, llamada "Dexibell", es solo de lectura y permite restablecer las configuraciones MIDI de fábrica. Las otras tres memorias permiten memorizar y recuperar sus configuraciones MIDI.



1. Utilice los botones [▲][▼] para seleccionar el MIDI Set y presione el botón de función "RECALL" para cargarlo.

2. Presione el botón de función "SAVE" para saltar a la página SAVE MIDI SET.

► SAVE MIDI SET



Utilice [▲][▼] para seleccionar la memoria MIDI Set y presionar el botón de función "WRITE" para guardar su configuración.

GLOBAL

[MENU] botón →GLOBAL



Este grupo de parámetros le permite ajustar algún aspecto global de su piano como output level, display brightness, etc.

Estos parámetros se guardan automáticamente en el área de memoria global de VIVO P7/P3.



Parámetro	Configuración	Descripción
Speaker	OFF, ON, AUTO	OFF: Cuando use VIVO P7/P3 para exhibiciones en directo y por lo tanto esté conectado a un sistema de amplificación externo, podría ser conveniente apagar los altavoces internos de VIVO P7/P3. ON: Elija esta opción si usted quiere usar los altavoces internos de VIVO P7/P3. Al conectar un par de auriculares, los altavoces internos continúan produciendo sonido. AUTO: Elija esta opción si usted quiere usar los altavoces internos de VIVO P7/P3. Al conectar un par de auriculares los altavoces internos se silencian.
Auto OFF (Apagado automático)	Off (apagado), 5 min, 10 min, 30 min, 2 horas, 4 horas Predeterminado: 2 horas	Este parámetro le permite apagar automáticamente VIVO P7/P3 después de un número de minutos transcurridos si el instrumento no se usa. Seleccione "Off" si usted prefiere no usar esta función.
Pedal	Global, Memory	Global: Ajuste este valor si desea que las asignaciones del pedal se guarden en la zona global. La asignación del pedal no depende de la memoria recuperada. Memory: Ajuste este valor si desea que las asignaciones del pedal se guarden en las Memorias. La asignación del pedal depende de la memoria recuperada.

Parámetro	Configuración	Descripción
Interruptor	Global, Memory	Global: Ajuste este valor si desea que las asignaciones del Switch (interruptor) se guarden en la zona global. La asignación del Switch (interruptor) no depende de la memoria recuperada. Memory: Ajuste este valor si desea que las asignaciones del Switch (interruptor) se guarden en la zona Memorias. La asignación Switch (interruptor) depende de la memoria recuperada.

FACTORY RESET

[MENU] botón →SYSTEM RESET

Esta función le permite cambiar el nombre de las configuraciones de fábrica originales de VIVO P7/P3. Por favor consulte "Restablecimiento de las configuraciones de fábrica (Factory Reset)" (pág. 34).

VERSION INFO

[MENU] botón →VERSION INFO

Esta página le muestra el número de versión del sistema de funcionamiento de VIVO P7/P3.

Tipos de efectos y lista de parámetros

1: Thru

Se omite el procesador de efectos.

2: EP Tremolo

Este efecto modula cíclicamente (Speed) la amplitud (Intensity) para añadir tremolo al sonido. Es el efecto típico del piano eléctrico.

Parámetro	Configuración	Descripción
Speed	0,10 ~ 12,50 Hz	Ajusta la velocidad del efecto tremolo.
Intensity	0 ~ 100	Profundidad del efecto.

3: Equalizer

Este es un ecualizador estéreo de cuatro bandas (low, mid x 2, high).

Parámetro	Configuración	Descripción
Low Freq	80 ~ 400	Selecciona la frecuencia de la gama baja.
Low Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Ajusta la ganancia de la baja frecuencia.
High Freq	800Hz ~ 8KHz	Selecciona la frecuencia de la gama alta.
High Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Ajusta la ganancia de la frecuencia alta.
Mid1 Freq	200Hz ~ 4KHz	Selecciona la frecuencia de la gama Mid1.
Mid1 Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Ajusta la ganancia de la frecuencia Mid1.
Mid1 Q	0.5 ~ 12.0	Desplace este parámetro para regular la anchura de la zona alrededor de la frecuencia Middle 1 que estará afectada por la regulación de la ganancia. Los valores más altos de Mid1 Q configuran un área más estrecha.
Mid2 Freq	200Hz ~ 4KHz	Seleccione la frecuencia de la gama Mid2.
Mid2 Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Ajusta la ganancia de la frecuencia Mid2.
Mid2 Q	0.5 ~ 12.0	Desplace este parámetro para regular la anchura de la zona alrededor de la frecuencia Middle 2 que estará afectada por la regulación de la ganancia. Los valores más altos de Mid2 Q configuran un área más estrecha.

4: Vibrato

Vibrato es un efecto musical que consiste en un cambio pulsante y regular de la entonación. Se usa para dar expresión a la música instrumental.

Parámetro	Configuración	Descripción
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Configura la velocidad del efecto "vibrato".
Intensity	0 ~ 100	Le permite configurar la intensidad del "vibrato".

5: Flanger

Este efecto da una importante ondulación y movimiento de la entonación al sonido. Produce un efecto de resonancia metálico.

Parámetro	Configuración	Descripción
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Ajusta la velocidad de modulación.

Parámetro	Configuración	Descripción
Intensity	0 ~ 100	Le permite configurar la intensidad del efecto flanger.
Feedback	-96 ~ +96 %	Ajusta la proporción del sonido flanger que retorna al efecto. Configuraciones Negativas (-) invierten la fase.
Balance	0 ~ 100	Equilibre el volumen entre el sonido directo y el efecto.
PreDelay	0 ~ 100 ms	Ajusta el retardo de la señal directa y el momento en que el flanger comienza a funcionar.
Phase	0 ~ 180 deg	Éste configura la diferencia de fase LFO entre la izquierda y la derecha, en pasos de 10 grados. Da más espacio al sonido.

6: Chorus

Este efecto añade espesor y calor al sonido a través de la modulación del tiempo de retardo de la señal de entrada. Se puede añadir amplitud al sonido desfasando el LFO izquierdo del derecho.

Parámetro	Configuración	Descripción
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Ajusta la velocidad de modulación.
Intensity	0 ~ 100	Le permite configurar la intensidad del "chorus".
Feedback	-96 ~ +96 %	Ajusta la proporción del sonido "chorus" que retorna al efecto. Configuraciones Negativas (-) invierten la fase.
Balance	0 ~ 100	Equilibre el volumen entre el sonido directo y el efecto.
PreDelay	0 ~ 100 ms	Ajusta el retardo de la señal directa y el momento cuando el "chorus" empieza a funcionar.
Phase	0 ~ 180 deg	Configura la diferencia de fase del LFO entre la izquierda y la derecha, en pasos de 10 grados.

7: Phaser

Este efecto crea una amplitud desplazando la fase. Es muy efectivo para sonidos de piano eléctrico. Se puede añadir amplitud al sonido desfasando el LFO izquierdo del derecho.

Parámetro	Configuración	Descripción
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Ajusta la velocidad de modulación.
Intensity	0 ~ 100	Le permite configurar la intensidad del "phaser".
Feedback	-96 ~ +96 %	Ajusta la proporción del sonido phaser que retorna al efecto. Configuraciones Negativas (-) invierten la fase.
Phase	0 ~ 180 deg	Configura la diferencia de fase del LFO entre la izquierda y la derecha, en pasos de 10 grados.

8: Reverb

Este efecto aporta reverberación al sonido, simulando un espacio acústico como una habitación, una gran sala o un estadio.

Parámetro	Configuración	Descripción
Level	0 ~ 127	Configura la cantidad de efecto reverberación
Damping	0 ~ 127	Ajusta la cantidad de damping de la sala (Carpet, Wood, Brick, Concrete, Marble). Los valores más altos aumentan la cantidad de atenuación de alta frecuencia.

Parámetro	Configuración	Descripción
Room Size	0 ~ 127	Determina la dimensión de la habitación simulada.
Width	0 ~ 127	Ajusta la amplitud estéreo del efecto reverberación. Valores más altos aumentan la amplitud estéreo.
PreDelay	0 ~ 100 ms	Ajusta el retardo de la señal directa y el momento en que el "reverb" comienza a funcionar. Se usa para simular la distancia entre la señal original y las superficies de reflexión.

9: Delay

El efecto "delay" se usa para simular el eco (repetición).

Parámetro	Configuración	Descripción
Delay L	0 ~ 500 ms	Configura el tiempo de retardo para el canal izquierdo.
Delay R	0 ~ 500 ms	Configura el tiempo de retardo para el canal derecho.
Feedback	-96 ~ +96 %	Ajusta la proporción del sonido delay que retorna al efecto. Configuraciones Negativas (-) invierten la fase.
Wet	0 ~ 100 %	Ajusta la cantidad de la señal retardada ("wet").
Dry	0 ~ 100 %	Ajusta la cantidad de la señal no modificada ("dry").

10: Cross Delay

Cross Delay le permite crear un retardo estéreo avanzado.

Cada eco se puede enviar al canal opuesto desde la señal origen (el eco del canal izquierdo se oye en el derecho).

Parámetro	Configuración	Descripción
Delay L	0 ~ 500 ms	Configura el tiempo de retardo para el canal izquierdo.
Delay R	0 ~ 500 ms	Configura el tiempo de retardo para el canal derecho.
Feedback	-96 ~ +96 %	Ajusta la proporción del sonido delay que retorna al efecto. Configuraciones Negativas (-) invierten la fase.
Wet	0 ~ 100 %	Ajusta la cantidad de la señal retardada ("wet").
Dry	0 ~ 100 %	Ajusta la cantidad de la señal no modificada ("dry").

11: Triple Tap Delay

E Triple Tap Delay produce tres sonidos de retardo: centro, izquierda y derecha.

Parámetro	Configuración	Descripción
Delay L	0 ~ 500 ms	Configura el tiempo de retardo para el canal izquierdo.
Delay R	0 ~ 500 ms	Configura el tiempo de retardo para el canal derecho.
Delay C	0 ~ 500 ms	Configura el tiempo de retardo para el canal central (L+R).
Feedback	-96 ~ +96 %	Ajusta la proporción del sonido delay que retorna al efecto. Configuraciones Negativas (-) invierten la fase.
Level L	0 ~ 100	Ajusta el volumen del sonido de retardo de la izquierda.
Level R	0 ~ 100	Ajusta el volumen del sonido de retardo de la derecha.
Level C	0 ~ 100	Ajusta el volumen del sonido de retardo del centro.

Parámetro	Configuración	Descripción
Wet	0 ~ 100 %	Ajusta la cantidad de la señal retardada ("wet").
Dry	0 ~ 100 %	Ajusta la cantidad de la señal no modificada ("dry").

12: Rotary

Cross Delay le permite crear un retardo estéreo avanzado.

Cada eco se puede enviar al canal opuesto desde la señal origen (el eco del canal izquierdo se oye en el derecho).

Parámetro	Configuración	Descripción
Speed	Slow, Fast	Cambia la velocidad de rotación de los altavoces entre lento y rápido.
Brake	Off, On	Este parámetro le permite controlar manualmente el freno de la rueda. Está predeterminado en "Off"; los altavoces giran normalmente. Al poner este parámetro en "On" el sonido disminuirá gradualmente hasta detenerse.
Vibrato Sw	Off, On	Desactiva y activa el efecto vibrato.
Vibrato Type	V1, C1, V2, C2, V3, C3	Selecciona uno de los seis preajustes clásicos Vibrato/Chorus. "V" corresponde a Vibrato, y "C" corresponde a Chorus.

13: Tremolo

Este efecto modula cíclicamente (Speed) la amplitud (Intensity) para añadir tremolo al sonido.

Parámetro	Configuración	Descripción
Speed	0,10 ~ 12,50 Hz	Ajusta la velocidad del efecto tremolo.
Intensity	0 ~ 100	Profundidad del efecto.

14: Tremolo Pan

Este efecto es parecido al Tremolo. Incluye un parámetro extra que indica la fase entre el canal izquierdo o derecho.

Parámetro	Configuración	Descripción
Speed	0,10 ~ 12,50 Hz	Ajusta la velocidad del efecto tremolo.
Intensity	0 ~ 100	Profundidad del efecto.
Phase	0 ~ 180 deg	Configura la diferencia de fase del LFO entre la izquierda y la derecha, en pasos de 10 grados.

15: Overdrive

Este efecto simula un viejo amplificador a válvulas al volumen máximo. Es adecuado para rock duro y géneros musicales parecidos.

Parámetro	Configuración	Descripción
Drive	1 ~ 100	Configuraciones Drive más altas, significa más distorsión.
Tone	100 Hz ~ 10,0 KHz	Utilice este parámetro para acentuar o atenuar ciertos matices dominantes o no deseados.
Level	0 ~ 100	Aumenta o disminuye el volumen del efecto.
Low Freq	80 ~ 400	Selecciona la frecuencia de la gama baja.
Low Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Ajusta la ganancia de la baja frecuencia.
High Freq	800Hz ~ 8KHz	Selecciona la frecuencia de la gama alta.
High Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Ajusta la ganancia de la frecuencia alta.

VIVO P7/P3 Lista de tonos

Núm.	Nombre	PC	CC00
PIANO			
0001	VIVO Grand	2	0
0002	Pop Grand	2	1
0003	VIVO Upright	1	2
0004	Elec. Grand	3	2
0005	Rock Piano	3	1
0006	Ragtime	4	0
0007	Honky Tonk	4	1
E.PIANO			
0008	Dyno Stage	5	0
0009	Suitcase	5	1
0010	Wurly	5	5
0011	Trem. Wurly	5	6
0012	Soft E. Piano	5	3
0013	Bright E. Piano	5	4
0014	FM Full Tines	6	0
PLUCKED/PERCUSSIVE			
0015	Cool Clav	8	0
0016	Groovy Clav	8	1
0017	Funky Clav	8	3
0018	Vibraphone	12	0
0019	Xylophone	14	0
0020	Marimba	13	0
0021	Harpsi 8'	7	0
ORGAN			
0022	Jazz Organ	18	0
0023	Blues Organ	18	1
0024	Reggae Organ	17	0
0025	Rock Organ	19	0
0026	Principal	20	0
0027	Church	20	2
0028	Mixture	20	3
ENSEMBLE			
0029	Slow Strings	50	0
0030	Strings	50	1
0031	Warm Pad	90	0
0032	Classic Choir	53	1
0033	Space Vox	55	1
0034	Brass Sect.	62	0
0035	Synth Brass	63	0
GUITAR/BASS			
0036	Nylon Guitar	25	0
0037	Steel Guitar	26	0
0038	Jazz Guitar	27	0
0039	Acoustic Bs.	33	0

Núm.	Nombre	PC	CC00
0040	Fingered Bs.	34	0
0041	Picked Bs.	35	0
0042	Synth Bass	39	0
USER			
0043	Romantic	1	1
0044	Classic Grand	1	0
0045	Celesta	9	0
0046	Harp	47	0
0047	E. Grand Trem	3	0
0048	Phaser EP	5	2
0049	FM E. Piano	6	1
0050	Doctor Clav	8	2
0051	Harpsi 4'	7	1
0052	Coupled Hps.	7	2
0053	Pop Harpsi	7	3
0054	Pop Organ	17	2
0055	R&B Organ	17	1
0056	Gospel Organ	19	1
0057	Princip & Flute	20	1
0058	Fast Strings	49	0
0059	Strings Ens.	50	2
0060	Orchestra	49	1
0061	Dark Strings	50	3
0062	Strings Pad	51	0
0063	Syn. Strings	51	1
0064	80's Strings	52	0
0065	Soft Pad	90	1
0066	Square Pad	90	2
0067	Dark Pad	54	0
0068	Mmh Choir	53	0
0069	Choir Pad	54	1
0070	Synth Vox	55	0
0071	Brass Ens.	62	1
0072	Poly Brass	63	1
0073	Fanta Bell	101	0
0074	Dexi Heaven	101	1
0075	Poly Synth	91	0
0076	Super Saw	91	1
0077	Fast Synth	91	2
0078	Overdrive GT.	30	0
0079	Ac. Bass & Ride	33	1

20 Solución de los problemas

Síntoma	Acción	Página
El instrumento se apaga automáticamente.	Esto es normal y se debe a la función de apagado automático. Si es necesario, ajuste el parámetro de la función "Auto Power Off" (apagado automático). Si usted no quiere que se apague automáticamente, desactive "AUTO OFF"	52
El instrumento no se enciende.	¿El adaptador CA/cable de alimentación está conectado correctamente a una toma CA y a VIVO P7/P3?	16
	NOTA No use ningún adaptador CA o cable de alimentación que no sean los que ya están incluidos. Si lo hace causará funcionamientos anómalos.	
	¿Ha encendido rápidamente el instrumento enseguida después de haber apagado? Deje pasar un intervalo mínimo de 5 segundos antes de encender de nuevo.	-
No produce ningún sonido VIVO P7/P3.	¿Ha encendido VIVO P7/P3?	19
	¿El selector [VOLUME] podría estar al mínimo? Seleccione un ajuste más alto.	-
	¿Podría ser que una parte de la configuración del volumen estuviera regulada al mínimo? Controle la configuración "LEVEL" de cada parte.	46
El nivel del volumen del instrumento también es bajo cuando está conectado a un amplificador.	¿Podría ser que está utilizando un cable de conexión con un resistor? Utilice un cable de conexión sin resistor.	-
El nivel del volumen del instrumento conectado a las tomas INPUT de VIVO P7/P3 también es demasiado bajo.	¿Podría ser que está utilizando un cable de conexión con un resistor? Utilice un cable de conexión sin resistor.	-
Volumen insuficiente de un dispositivo conectado a la toma INPUT de VIVO P7/P3.	¿Podría ser que está utilizando un cable de conexión con resistor? Utilice un cable de conexión sin resistor.	-
	¿Podría ser que el nivel de AUDIO IN esté bajo? Seleccione un ajuste más alto.	50
El volumen del teclado es más bajo que el volumen de reproducción de la canción.	El volumen del teclado está ajustado demasiado bajo. Ajuste el "volume balance" para aumentar el volumen del teclado mediante el "Song Control Menu".	35
La entonación del instrumento es incorrecta.	¿Es apropiada la configuración "Tuning" o "Temperament"? Controle los parámetros.	48
	¿Ha transpuesto el instrumento?	46
Se oye un zumbido del amplificador externo.	¿El amplificador externo u otro dispositivo conectado a VIVO P7/P3, está conectado a una toma CA diferente de corriente?	-
	Conecte el amplificador u otro dispositivo a la misma toma CA que VIVO P7/P3.	
	El ruido puede ser debido a interferencias causadas por el uso de un teléfono móvil cerca del instrumento. Apague el teléfono móvil, o úselo lejos del instrumento.	-
Después de conectar el puerto USB COMPUTER de VIVO P7/P3 a su ordenador, VIVO P7/P3 no recibe mensajes MIDI.	VIVO P7/P3 podría recibir por un canal MIDI diferente del transmisor. Cambie el canal MIDI.	50
Imposible leer/escribir en la memoria USB.	Controle el formato de su memoria USB. VIVO P7/P3 puede utilizar memoria USB que haya sido formateada como FAT. Si su memoria USB ha sido formateada utilizando otro método, por favor vuelva a formatearla como MS-DOS FAT.	-
No se puede guardar en la memoria USB.	¿Podría la memoria USB estar protegida en escritura?	-
	¿Hay suficiente espacio libre en la memoria USB?	-
La grabación Audio no ha comenzado o se detiene de manera improvisada.	¿Hay suficiente espacio libre en la memoria USB?	-
Las canciones no se reproducen.	El tipo de archivo de la canción no es uno de los tipos de archivo que VIVO P7/P3 puede reproducir.	35
	Puede ser que los datos de la canción estén dañados.	-
Este nombre del modelo "dexti-piano-xx" no aparece en lista del dispositivo Bluetooth de su dispositivo móvil.	• ¿El parámetro "Visible" de VIVO P7/P3 está configurado en "On"?	43
Los datos de música reproducidos por el dispositivo móvil no se escuchan a través de VIVO P7/P3.	• ¿Ha iniciado la función de asociación entre esta unidad y el dispositivo móvil? • Elimine la grabación de la lista de su dispositivo móvil y realice de nuevo la asociación.	43

21 Especificaciones

ITEMS		VIVO P7	VIVO P3
TIPO DE TECLADO		- TP-100 LR: 88 - Keys Hammer action - Triple contacto	- TP-100 LR: 73 - Keys Hammer action - Triple contacto
GENERADOR DE TONO		T2L: Tecnología Sampling (muestreo musical) y Modelling (métodos de modelación del sonido)	
MODELLING		Interacción con la ejecución del pianista	
SAMPLING		XXL amplitud de onda, grabaciones holofónicas de hasta 15 segundos en las notas graves	
FORMATO WAVE DEL SONIDO		24 bits lineales - 48 KHz (Elaboración interna y DSP a 32 bits en coma flotante)	
DIGITAL ANALOG CONVERSION (DAC)		24 bits lineales - 48 KHz, Rango dinámico, S/N:106dB	
MÁXIMA POLIFONÍA		Ilimitada con 320 osciladores	
SONIDOS		42 + 7 User se pueden descargar del sitio web, usando tecnología "seamless changes" de recuperación de un sonido	
MEMORIA		Preset: 49 User: Ilimitada se puede descargar de la memoria USB	
MODO TECLADO		Layers, Split	
SENSIBILIDAD AL TOQUE		7 Tipos + Fijos	
REVERBERACIÓN		24 Tipos	
EFECTOS		6 Efectos independientes DSP (2 x Main, 2 x Coupled, 2 x Lower) utilizando tecnología "seamless changes" de recuperación de efecto	
ECUALIZADOR MASTER		Ecualizador digital de 3 bandas	
CHORD FREEZE/CHORD ENHANCER		Sí	
BOTONES DE ASIGNACIÓN		2	
REPRODUCTOR AUDIO		.wav, .aiff, .mp3, en todos los formatos, frecuencia y bit rate	
GRABADOR AUDIO		.wav (48 kHz, 32-bits en coma flotante) en la memoria USB	
ENTONACIÓN GENERAL		Sí: 415,4Hz a 466,1 Hz (incrementos ajustables de 0,1 Hz) + 2 Preset (440 Hz, 442 Hz)	
TEMPERAMENTO		8 Tipos	
TEMPERAMENTO PERSONALIZADO		3 User	
MODELOS DE RITMO		X MURE APP para i-Phone y i-Pad (GRATIS) con modelos audio multipista	
METRÓNOMO		13 tiempos preajustados	
Conexiones inalámbricas		- Bluetooth® streaming audio - Wi-Fi™ (preparado para versión software futura)	
DISPLAY		LCD gráfico 128 x 64 puntos orgánicos LED, tipo de contraste alto	
CONECTORES	DC IN socket	para adaptador CA en dotación	
	Conector AUDIO IN	Tipo auricular mini estéreo	
	Toma de salida (L/ Mono, R)	1/4-inch tipo auriculares x 2	
	Conectores auriculares	1 x Tipo auricular mini estéreo 1 x estéreo 1/4-inch tipo auricular	
	Puerto USB COMPUTER	Tipo B	
	Puerto USB MEMORY	Tipo A	
	Toma pedal "DAMP-ER" (HOLD)	Tipo controlador pedal continuo (También con encendido y apagado del pedal)	
	Toma Pedal ASSIGN	Asignable (predeterminado "Expression")	
ALTAVOCES		2 full range x 8,9 cm (3,5 inches)	
POTENCIA NOMINAL DE SALIDA		30 x 2 máx.	
NIVEL DE VOLUMEN SPL		108,1 dB máx.	
DSP AMPLIFICADOR	Digital Bass Enhancer	Sí	
	Dynamic Eq	Sí	
	3 Band Compressor	Sí	
Alimentación		24V CC 2,5A , adaptador de red CA/CC	
CONSUMO DE ENERGÍA		Stand By (espera): < 0,2 W Encendido: 10 W Medio: 14 W Máximo: 30 W Eficiencia de consumo en stand-by "ErP" NIVEL VI	

ITEMS	VIVO P7	VIVO P3
DIMENSIONES	1330 (W) x 372 (D) x 135 (H) 52-3/8 (W) x 14-11/16 (D) x 5-3/8 (H) inches	1118 (W) x 372 (D) x mm 135 (H) 44-1/16 (W) x 14-11/16 (D) x 5-3/8 (H) inches
PESO	14,5 kg (excluido el adaptador CA) 3 lbs 4 oz (excluido el adaptador CA)	12,5 kg (excluido el adaptador CA) 2 lbs 13 oz (excluido el adaptador CA)
ACCESORIOS SUMINISTRADOS	Manual de instrucciones Adaptador CA	
OPCIONES (vendido por separado)		

- Bluetooth® es una marca de fábrica registrada de Bluetooth SIG, Inc.
- Wi-Fi™ es una marca registrada de Wi-Fi Alliance.

NOTA

En el interés del producto, las especificaciones y la descripción están sujetas a modificaciones sin preaviso.

Símbolos

A

Adaptador CA	16
Asociación	41
AUDIO INPUT	48
Auriculares	17
AUTO OFF	19

B

Bluetooth®	41
------------------	----

C

Cable del Pedal	
Conexión del cable del pedal	16
Canción	
Cargar desde la memoria interna "Song"	33
Cargar desde la memoria USB	33
Practicar con una canción	33
Reproducir una canción	33
clave de acceso	41
Conector CC IN	16
CONFIGURACIÓN	
CONFIGURACIÓN Grupo de parámetros	44
Configuración del metrónomo	30
CONTROLES	45
COUPLED FX	45
COUPLED SETTING	44
Cursor	21
Funcionamiento del Cursor	21

D

Demo	19
Display	21
Dispositivos de reproducción digital	
Conexión	17

E

Efecto	
Efecto Reverberación	26
EFFECTOS	45
Especificaciones	54
Exportar	
Exportar el Set de memoria interna	39

F

G

GLOBAL	49
--------------	----

Guardar

Guardar sus configuraciones en la memoria interna	36
Guardar sus configuraciones en la memoria USB	37

H

I

Importar	
Importación de un Set de memoria	39
Inalámbrico	
Función inalámbrica	40,41

J

K

Keyboard Response (Key Touch)	
Ajuste de la respuesta del teclado	31
KEYBOARD TOUCH	44
Key Touch	
Ajuste de la respuesta del teclado	31

L

Layer	
Reproducir dos sonidos en todo el teclado (Layer)	24
Lower	
Configuración de la función Lower Hold	25
Silenciar la parte Lower	25
LOWER FX	45
LOWER SETTING	44

M

MAIN FX	45
MAIN SETTING	44
MASTER EQ	45
MASTER TUNE	46
MEMORIA	47

Memorias

Exportación del Set de memoria interna a la memoria USB	39
Guardar sus configuraciones en la memoria interna	36
Importación del Set de memoria desde la memoria USB a la memoria interna.	39
Recuperación de sus configuraciones de una memoria interna	36
Recuperación de sus configuraciones de una memoria USB	38
Renominar una memoria	38
Trabajar con las memorias	36

Memoria USB

Conexión de una memoria USB	18
Guardar sus configuraciones en la memoria USB	37
Importación del Set de memoria desde la memoria USB a la memoria interna.	39
Recuperación de sus configuraciones de una memoria USB	38

MENÚ

Opciones del MENÚ (Sección avanzada)	43
--	----

Metrónomo

Configuración del metrónomo	30
Configure la medida del metrónomo	31
Practicar con el metrónomo	29,30

METRÓNOMO	46
-----------------	----

MIDI	48
------------	----

N

Nombre de archivo

Asignación del nombre que usted ha especificado	22
---	----

O

Ordenador

Conexión de su ordenador	18
--------------------------------	----

P

Parámetros

GLOBAL	49
--------------	----

PEDAL

PEDAL DAMPER	45
--------------------	----

PEDAL DAMPER	45
--------------------	----

Power On/Off (Encender/Apagar)	19
--------------------------------------	----

Turning the Power On/Off (Encender/Apagar)	19
--	----

Q

R

Record

Grabación de una ejecución musical	35
--	----

Renominar

Renominar una memoria	38
-----------------------------	----

Reverb

Efecto Reverberación	26
----------------------------	----

REVERBERACIÓN	45
---------------------	----

S

Selector VOLUME	10
-----------------------	----

Solución de problemas	53
-----------------------------	----

Sonidos

Personalice el sonido	27
-----------------------------	----

Split (Divisor)

División del teclado para reproducir dos tonos diferentes	24
SPLIT MODE	44

T

T2L EDITOR	44
T2L-Modelling (métodos de modelación del sonido)	27
TAP	
TEMPO/TAP	46
Tap Tempo	
Utilice la función "Tap Tempo" para ajustar el valor del tempo	31
TEMPERAMENTO	47
Tempo	
Cómo ajustar el valor del tempo	30
Utilice la función "Tap Tempo" para ajustar el valor del tempo	31
TEMPO	46
TEMPO/TAP	46
Tonos	
Modo Grand Piano	23
Seleccionar un tono	23
Tonos más utilizados (Favorite Tone)	23
TRANPOSE	44
TUNE	
MASTERTUNE	46
TUNING	46

U

V

W

X

X MURE	40
--------------	----

Y

Z

MEMO



Este producto cumple con los requisitos de la Directiva EMC 2004/108/EC.

For European Countries

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

For Canada

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD COMUNIDAD EUROPEA

Equipos Radio y terminales de telecomunicación.

Dexibell declara que el módulo inalámbrico de esta unidad cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

For European Countries

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.
Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

DEXIBELL

DEXIBELL
es una marca de

PROEL SPA
(Worldwide Headquarters)
Via alla Ruenia, 37/43
64027 Sant'Omero (TE) - ITALY
Tel. +39 0861 81241
Fax +39 0861 887865
P.I. 00778590679
N.Reg.AEE IT 08020000002762

info@dexibell.com
www.dexibell.c

VIVO P7/P3 - OM/ES



92MAN200002-ES